

MR LIFESTYLE

ZAC EFRON, BALMAIN, ADRIANA LIMA, JAMIE DORNAN, AMAL CLOONEY, TATJANA PATITZ 09



BEYONCÉ

Cartier



DRIVE DE CARTIER
MANUFACTURE MOVEMENT 1904 MC

THE DRIVE DE CARTIER COLLECTION IS ELEGANCE REDEFINED. THE SLEEK LINES OF THIS CUSHION-SHAPED WATCH CREATE A TRULY STYLISH PIECE, BROUGHT TO LIFE BY THE MAISON MANUFACTURE MOVEMENT 1904 MC. ESTABLISHED IN 1847, CARTIER CREATES EXCEPTIONAL WATCHES THAT COMBINE DARING DESIGN AND WATCHMAKING SAVOIR-FAIRE.

#WHATDRIVESYOU

THE TIME IS NOW

Es un gran placer presentarles la nueva edición de mi revista MR LIFESTYLE 2017. Con esta edición, ya vamos por la novena, le presentamos de nuevo un variado abanico de temas fascinantes e interesantes:

El retrato de una de las cantantes más *hot* – **Beyoncé**. En una entrevista exclusiva he hablado con **Tatjana Patitz** en Santa Barbara (California) sobre su éxito global como *supermodel* en los años noventa. Les presentamos al pequeño y dulce **príncipe George** quien, algún día, subirá al trono de la monarquía británica. Así mismo, desvelamos algún que otro secreto de **Jamie Dornan**, el misterioso Mr. Grey de la película "Fifty Shades of Grey" y revelamos quién está detrás de la prestigiosa marca de moda **Balmain**, famosa en todo el mundo.

Igualmente, encontrará una magnífica selección de nuestros lujosos inmuebles de alta gama en Mallorca y Düsseldorf. Desde la fundación de mi empresa inmobiliaria Marcel Remus Real Estate siempre he actuado fiel a mi lema "Todo diferente a los demás". Por este mismo motivo, publico cada año esta revista en lugar de un aburrido catálogo de inmuebles.

Espero que disfruten con la lectura de la revista y en el caso de estar buscando o querer vender un inmueble, no duden en llamarme. Aprovecho la ocasión para dar las gracias a mi familia, mis amigos y mis clientes por su fantástico apoyo.

"Todo diferente a los demás!"

It is with great pleasure that I present the latest issue of my magazine, MR LIFESTYLE 2017. This number – the ninth now – once again offers a varied range of fascinating and exciting subjects:

A portrayal of one of the 'hottest' singers – **Beyoncé**. In an exclusive interview, I spoke to **Tatjana Patitz** in Santa Barbara (California) about her global success as a supermodel in the '90s. And we present the cute little **Prince George** who will one day ascend to the throne of the British monarchy. We also disclose one or two secrets of **Jamie Dornan**, the mysterious Mr. Grey from the movie, "Fifty Shades of Grey" and reveal who is behind the prestigious fashion brand **Balmain**, famous the world over.

Meanwhile, you will also find a splendid selection of our luxury, high-end properties in Mallorca and Düsseldorf. Ever since I established my Marcel Remus Real Estate real estate company I have remained true to my motto of "Everything different to the rest". And it is for this same reason that I publish this magazine every year, instead of a tedious catalogue of properties.

I hope you enjoy reading my magazine and if you are looking for, or wish to sell a property, do not hesitate to call me. I would like to seize this opportunity to thank my family, friends and clients for their fantastic support.

"Everything different to the rest!"

Ich freue mich sehr, Ihnen die neue Ausgabe meines Magazins MR LIFESTYLE 2017 präsentieren zu dürfen. Mittlerweile ist es die neunte Ausgabe und auch dieses Mal bieten wir wieder spannende und interessante Inhalte:

Ein Portrait über eine der heißesten Sängerinnen der Welt: **Beyoncé**. Ich habe exklusiv mit **Tatjana Patitz** in Santa Barbara (Kalifornien) über ihren globalen Erfolg als *Supermodel* der 90er Jahre gesprochen. Wir zeigen Ihnen den kleinen, süßen **George**, der eines Tages Großbritannien regieren wird und wir enthüllen einige Geheimnisse von **Jamie Dornan**, Darsteller von Mr. Grey aus „Fifty Shades of Grey“. Wer steckt eigentlich hinter der berühmten Fashion-Marke **Balmain**? Wir verraten es Ihnen!

Außerdem finden Sie wieder eine beeindruckende Selektion unserer Top Luxusimmobilien auf Mallorca sowie in Düsseldorf. „Alles Anders Als Alle Anderen“ ist seit Gründung meiner Firma Marcel Remus Real Estate meine Philosophie! Deshalb veröffentliche ich jedes Jahr dieses Magazin statt eines langweiligen Immobilien-Katalogs.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen und falls Sie eine Immobilie suchen oder verkaufen möchten, rufen Sie mich gerne jederzeit an! Ich bedanke mich ganz herzlich bei meiner Familie, meinen Freunden und meinen Kunden für die fantastische Unterstützung!

„Alles Anders Als Alle Anderen!“



Marcel Remus
Marcel Remus

M R





MARCEL.REMUS.DESIGN

¡ZAPATOS QUE DESTACAN POR SU ENERGÍA!

Black Beauty, Red Star, Grey Power, White Wolf, White Croco y White Flash son los nombres de sus primeros modelos de zapatos. "Con mi primera colección he hecho realidad uno de mis sueños. Viajé a Italia para crear, junto con un equipo de producción, mi primera línea "Marcel Remus Design".

Lucia Strunz es la embajadora de la campaña 2017.

La colección combina los conceptos de *lifestyle* y *charity*. De cada venta se donarán 10 euros a la asociación Brotzeit e.V. de la actriz alemana Uschi Glas.

www.remus-design.com & disponible en Love Affair Shop en Puerto Portals.

SHOES THAT ARE REMARKABLE FOR THEIR ENERGY!

Black Beauty, Red Star, Grey Power, White Wolf, White Croco and White Flash are the names of the first shoe models. "With my first collection, I have made a dream of mine come true. I travelled with a production team to Italy to create my first line, "Marcel Remus Design".

Lucia Strunz is the 2017 campaign ambassador.

The collection combines the lifestyle and charity concepts. For every sale, 10 euros will be donated to German actress Uschi Glas's Brotzeit e.V. association.

www.remus-design.com & available at Love Affair Shop in Puerto Portals.

ES STECKT POWER IN DIESEN SCHUHEN!

Black Beauty, Red Star, Grey Power, White Wolf, White Croco und White Flash lauten die Namen seiner ersten Schuh-Modelle. „Mit meiner ersten Kollektion habe ich mir einen Herzenswunsch erfüllt, ich bin nach Italien gereist und habe zusammen mit einem Produktionsteam meine eigene Linie unter dem Namen „Marcel Remus Design“ kreiert.“

Lucia Strunz ist das Kampagnen-Gesicht 2017.

Diese Kollektion verbindet Lifestyle mit Charity. 10 Euro pro verkauftem Paar Schuh gehen an Brotzeit e.V. von Schauspielerin Uschi Glas.

www.remus-design.com & available at Love Affair Shop in Puerto Portals.



frühstücken - leben - lernen

Uschi Glas





BEYONCÉ

EN LA CRESTA DE LA OLA ON THE CREST OF THE WAVE AUF DEM GIPFEL

Beyoncé (Houston, EE.UU., 1981) vive uno de los mejores momentos de su carrera artística. La **bailarina, actriz, compositora, productora discográfica, modelo, diseñadora de moda y empresaria estadounidense** fue protagonista, junto a artistas de la talla de Bruno Mars y Coldplay de la *Super Bowl* 2016, probablemente el escaparate más codiciado por los cantantes más famosos de EE.UU., dadas las elevadas cifras de audiencia que este evento cosecha cada año.

Su último álbum de estudio, *Lemonade*, acompañado de un largometraje de 60 minutos emitido en HBO, ha cosechado **un gran éxito de crítica y ventas a escala mundial**.

Pero, en lugar de sentarse a disfrutar de su éxito, Beyoncé no se ha quedado parada. Poco después del lanzamiento de *Lemonade*, se embarcó en una ambiciosa gira que, bajo el título *Formation World Tour*, la llevó junto a su banda, a lo largo de la segunda mitad del año pasado, a medio centenar de grandes recintos de América del Norte y Europa (incluido el Estadi Lluís Companys de Barcelona), en los que cosechó llenazo tras llenazo. Con un espectáculo vanguardista y muy ambicioso, presidido por un espectacular monolito giratorio de 18 metros de altura cubierto por material de pantalla LED, una larga pasarela y una gran piscina que se va llenando durante el concierto con 7.500 litros de agua, **la gira logró una recaudación total de 250 millones de euros, convirtiéndose en una de las 20 giras más lucrativas de la historia**.

Beyoncé ha arrancado 2017 en la cresta de la ola, tanto en lo personal como en lo

Beyoncé (Houston, USA, 1981) is experiencing one of the best moments of her artistic career. This **American dancer, actress, composer, record producer, model, fashion designer and entrepreneur** starred alongside artists as important as Bruno Mars and Coldplay in the *Super Bowl* 2016, probably the most coveted showcase of all for the US's top singers due to the high audience ratings this event boasts.

Her last studio album, *Lemonade*, accompanied by a 60-minute feature film released on HBO, was **a great international sales success**.

But instead of sitting back and enjoying her success, Beyoncé has not remained idle. Shortly after the launch of *Lemonade*, during the second half of last year, she embarked on an ambitious tour entitled *Formation World Tour*, taking her and her band to fifty big venues in North America and Europe (including the Lluís Companys stadium in Barcelona), and drawing one full house after another. With a highly-ambitious and avant-garde show, presided over by a spectacular revolving monolith standing 18 metres tall and covered in LED-screen material, and featuring a long catwalk and a huge pool that fills up with 7,500 litres of water during the concert, **the tour grossed a total of 250 million Euros, making it one of the 20 most lucrative tours in history**.

Beyoncé has started 2017 on the crest of the wave, both personally and professionally. After announcing she is expecting twins, she dazzled at the Grammy awards ceremony with a celebrated show in which she appeared as a goddess of femininity dressed in gold - a design by Peter Dundas - and showing off her exuberant baby bump,

Beyoncé (Houston, USA, 1981) erlebt gerade einen der besten Momente ihrer Künstler-Karriere. Die **nordamerikanische Tänzerin, Schauspielerin, Komponistin, Musikproduzentin, Model, Modedesignerin und Unternehmerin** trat, zusammen mit ihren Star-Musikerkollegen Bruno Mars und Coldplay, beim *Super Bowl* 2016 auf. Das spektakuläre Event ist eine der begehrtesten Bühnen berühmter US-Sänger, da der *Super Bowl* jedes Jahr Millionen Menschen in seinen Bann zieht.

Ihr letztes Studioalbum *Lemonade* und der auf HBO ausgestrahlte 60 Minuten lange Begleitfilm waren ein **internationaler Erfolg, sowohl bei den Verkaufszahlen als auch den Kritikern**.

Doch Beyoncé denkt gar nicht daran, sich auf ihren Lorbeeren auszuruhen. Kurz nach dem Erscheinen von *Lemonade* begann sie in der zweiten Hälfte des vergangenen Jahres mit ihrer Band eine spektakuläre Tournee. Die Formation World Tour führte die Musiker durch rund 50 Städte Nordamerikas und Europas, deren Megabühnen und Stadien sie mühelos bis auf den letzten Platz füllten. Unter anderem gastierte Beyoncé auch im Stadion Lluís Companys in Barcelona. Bei der anspruchsvollen, gigantischen Bühnenshow des Superstars gab es besondere Highlights: ein 18 Meter hoher rotierender Monolith aus LED-Videowänden sowie ein überlanger Laufsteg und ein riesiger Pool, der sich im Laufe des Konzerts mit 7.500 Litern Wasser füllte. **Die Tournee spielte 250 Millionen Euro ein und gehört damit zu den 20 lukrativsten Tourneen der Geschichte**.

Für Beyoncé hat 2017 sowohl im beruflichen wie auch persönlichen Bereich



profesional. Tras anunciar que está embarazada de gemelos, ha deslumbrado en la ceremonia de los *Grammy* con un celebrado *show* en el que ha aparecido como una diosa de la feminidad vestida de dorado en un diseño de Peter Dundas y, exhibiendo su exhuberante panza de embarazada, ha rendido tributo a la mujer y a la maternidad. Además, este año es cabeza de cartel del prestigioso festival alternativo Coachella, que tiene lugar en abril en la ciudad californiana de Indio, junto a Radiohead y Kendrick Lamar.

paying tribute to women and motherhood. Moreover, this year she heads the bill of the prestigious alternative festival Coachella, which takes place in April in the Californian town of Indio, alongside Radiohead and Kendrick Lamar.

auf dem Gipfel begonnen. Nachdem sie bekanntgegeben hatte, dass sie mit Zwillingen schwanger ist, legte Beyoncé bei der *Grammy* Verleihung einen gefeierten Show-Auftritt hin, bei dem sie das Publikum als Goldene Göttin (Design: Peter Dundas) mit Babybauch begeisterte und der Frau im Allgemeinen und der Mutterschaft im Besonderen huldigte. Außerdem ist sie, zusammen mit Radiohead und Kendrick Lamar, in diesem Jahr das Gesicht des weltberühmten Coachella Valley Music and Arts Festival, das im April im kalifornischen Indio stattfindet.

A photograph of four women sitting around a round marble table in a restaurant, clinking wine glasses in a toast. They are all smiling and looking at each other. The table is set with plates of food, including sushi and a salad, and condiments. In the background, there is a large framed painting of still life with fruit and a vase.

Everything happens in happiness

Mallorca
Ibiza
Marbella
Madrid
Valencia



CAPPUCCINO

GRAND CAFE

www.grupocappuccino.com



SCOTT EASTWOOD

MUCHO MÁS QUE EL HIJO DE CLINT
MUCH MORE THAN CLINT'S SON
MEHR ALS DER SPROSS VON CLINT

Ser el hijo de una leyenda como Clint Eastwood no debe ser fácil, y menos si también se es actor. Scott Eastwood nunca ha querido aprovechar la fama de su padre para hacer carrera en Hollywood, y de hecho **en sus primeras películas utilizó el apellido de su madre, Reeves, para evitar comparaciones.** Pero Scott es mucho más que el hijo de Clint Eastwood, como demuestra su éxito con películas como *Snowden* o *Escuadrón Suicida*, ambas de 2016.

It can't be easy to be the child of a legend like Clint Eastwood, and even less so if you too are an actor. Scott Eastwood has never wanted to take advantage of his father's fame to forge his career in Hollywood, and actually, **in his early films, he went by his mother's surname, Reeves, to avoid comparisons.** But Scott is much more than Clint Eastwood's son, as is proven by his success in films like *Snowden* or *Suicide Squad*, both from 2016.

Es ist nicht gerade einfach, der Sohn einer Legende wie Clint Eastwood zu sein, um so mehr, wenn man selbst von der Schauspielerei lebt. Scott Eastwood wollte nicht mit dem Ruhm seines Vaters im Rücken in Hollywood Karriere machen und so verwendete er **bei seinen ersten Filmen und um Vergleiche zu vermeiden, den Familiennamen seiner Mutter: Reeves.** Scott ist viel mehr als der Sohn von Clint Eastwood. Das beweist nicht zuletzt sein Erfolg in Filmen wie *Snowden* und *Suicide Squad*, die beide 2016 in den Kinos zu sehen waren.



IRELAND BASINGER

POSES SIN PUDOR
POSES WITHOUT SHYNESS
POSEN OHNE SCHAM

La modelo estadounidense Ireland Eliesse Basinger-Baldwin (Los Ángeles, EE.UU, 1995) es hija de los actores Kim Basinger y Alec Baldwin. Además de heredar la exuberancia de sus padres, Ireland mide 1,88 metros. La joven modelo ha protagonizado importantes editoriales de moda, pero **sus fotos más sonadas fueron las de su desnudo integral para la revista *Treats*,** en la que posa sin recato como ya era habitual en su cuenta de Instagram.

The American model Ireland Eliesse Basinger-Baldwin (Los Angeles, USA, 1995) is the daughter of actors Kim Basinger and Alec Baldwin. As well as inheriting the exuberant character of her parents, Ireland is 1.88 metres tall. The young model has featured prominently in important fashion editorials, but **her most famous photos are those of her full frontal for the magazine *Treats*,** in which she poses without any bashfulness, as was habitual on her Instagram account.

Das US-amerikanische Model Ireland Eliesse Basinger-Baldwin (Los Angeles, USA, 1995) ist die Tochter der Hollywood Schauspieler Kim Basinger und Alec Baldwin. Von ihnen hat das 1,88 Meter große Topgirl die üppige Schönheit geerbt. Ireland hat schon etliche Titelseiten namhafter Modemagazine geziert. Der Bombenknaller waren jedoch **die Fotos für das Magazin *Treats*, auf denen sich das junge Model ohne Scheu im Evakostüm präsentierte,** wie sie es schon öfter auf ihrem Instagram Account vorgeführt hat.



OLIVER GRANICKY

IHRE SPEZIALLISTEN FÜR
VERKAUF UND VERMITTLUNG
HOCHWERTIGER SPORTPFERDE

Your specialists for sale and
mediation of premium
sport horses

*Sus especialistas para la venta
y mediación de caballos deportivos
de alta calidad*



HORSES & TRAINING
GERMANY

OLIVIER ROUSTEING

DEL ORFANATO A LAS PASARELAS
FROM THE ORPHANAGE TO THE CATWALK
VOM WAISENHAUS AUF DEN LAUFSTEG

A pesar de su juventud y de su humilde procedencia, el diseñador francés Olivier Rousteing (Burdeos, Francia, 1985) ha llegado muy lejos en el mundo de la moda tras una carrera meteórica. Toda una hazaña, máxime teniendo en cuenta que Olivier pasó los primeros compases de su vida en un orfanato (y de hecho no conoce a sus padres biológicos), hasta que con un año fue adoptado por un matrimonio formado por un administrador de puertos y una óptica.

Tras graduarse en la parisina Escuela Superior de las Artes y Técnicas de la Moda (ESMOD), con solo 18 años empezó su carrera como diseñador de moda a las órdenes del célebre modisto italiano Roberto Cavalli, quien pronto notó su talento y le nombró director creativo de su colección italiana de *prêt-à-porter*. Allí conoció a Peter Dundas, a quien Olivier siempre ha considerado como un padre en el mundo de la moda y de quien, asegura, aprendió el gusto por la perfección y la precisión.

Tras cinco años en Roberto Cavalli, en 2009 aceptó una oferta para trabajar a las órdenes de Christophe Decarnin en la prestigiosa firma francesa Balmain. Dos años después, con apenas 25 años, se convirtió en el director creativo de la firma en sustitución de Decarnin, que fue despedido.

Entre los retos que ha afrontado con indudable éxito destacan la colección de H&M, con predominio de las hombreras, los brillos y los escotes generosos. Según el propio Olivier, este trabajo le ha mantenido “en contacto con la calle”, dado el carácter *mainstream* y los precios asequibles de la firma.

En el terreno social, Olivier Rousteing es una especie de *niño mimado* dentro del mundo de la moda, y es muy popular en las fiestas entre las modelos y sus colegas diseñadores. Muy activo en las redes sociales, sus fotos junto a sus amistades *celebrities*, como Jennifer López, Rihanna, las Kardashians, Beyoncé o Justin Bieber son una fuente inagotable de *likes*, comentarios y *shares*.

In spite of his youth and humble beginnings, the French designer Olivier Rousteing (Bordeaux, France, 1985) has gone far in the world of fashion, after a meteoric career. Quite a feat, especially if we bear in mind that Olivier spent the early part of his life in an orphanage (and actually does not know his biological parents), until being adopted by a couple – a seaport administrator and an optician – at the age of one.

After graduating from the *École Supérieure des Arts et Techniques de la Mode* (ESMOD) in Paris, at the age of just 18 he began his career as a fashion designer under the instructions of the famous Italian designer Roberto Cavalli, who quickly noticed his talent and named him creative director of his Italian *prêt-à-porter* collection. It was there that he met Peter Dundas, whom Olivier has always considered a father in the fashion world and from whom he claims to have learned his taste for perfection and precision.

After five years with Roberto Cavalli, in 2009 he took up an offer to work under Christophe Decarnin at the prestigious French firm Balmain. Two years later, at the age of just 25, he became the company's creative director, replacing Decarnin, who was dismissed.

One of the most notable of the challenges he has faced, with unquestionable success, is the H&M collection, with a prevalence of shoulder pads, gloss and generous necklines. Olivier himself says that this work has kept him “in touch with the street”, given the firm's mainstream nature and affordable prices.

In the social terrain, Olivier Rousteing is something of a “spoiled kid” in the fashion world, and he is extremely popular at the parties attended by models and their designer colleagues. Very active on the social networks, his photos with his celebrity friends like Jennifer López, Rihanna, the Kardashians, Beyoncé or Justin Bieber are an inexhaustible source of likes, comments and shares.

Trotz seiner Jugend und seiner Herkunft aus einfachen Verhältnissen hat der französische Designer Olivier Rousteing (Bordeaux, Frankreich, 1985) eine kometenhafte Karriere im Modebusiness hingelegt. Eine mehr als beachtliche Leistung, wenn man bedenkt, dass Oliver Rousteing die ersten Monate seines Lebens in einem Waisenhaus verbrachte und seine biologischen Eltern nicht kennt. Als der Junge ein Jahr alt war, wurde er von einem Ehepaar adoptiert; sein Vater war Hafen Verwalter, seine Mutter Optikerin, erzählt Rousteing.

Nachdem er die bekannte *École supérieure des arts et techniques de la mode* (ESMOD) in Paris abgeschlossen hatte, begann er mit nur 18 Jahren unter den Fittichen des italienischen Modedezars Roberto Cavalli seine Designer-Karriere. Cavalli zeigte sich beeindruckt vom herausragenden Talent seines Assistenten und machte ihn zum Creative Director seiner italienischen *prêt-à-porter* Kollektion. So lernte Rousteing Chefdesigner Peter Dundas kennen, den er nach eigener Aussage schon immer als Vaterfigur im Modebusiness verehrt hat und von dem er lernte, stets nach Perfektion und Präzision zu streben.

Nachdem er fünf Jahre für Roberto Cavalli gearbeitet hatte, akzeptierte Rousteing 2009 das Angebot, Christophe Decarnin vom renommierten französischen Modehaus Balmain zu assistieren. Zwei Jahre später, mit knapp 25, stieg Rousteing zum Creative Director des Modelabels auf und ersetzte Decarnin, der das Unternehmen verlassen musste.

Zu den Herausforderungen, die Rousteing erfolgreich gemeistert hat, zählt die Kollektion für H&M, bei der er auf Schulterpolster, Pailletten und großzügige Dekolletés setzt. Die Kollektion habe ihm durch ihren Mainstream-Charakter und die erschwinglichen Preise erlaubt, den Kontakt mit den normalen Leuten nicht zu verlieren, so der Stardesigner.

Olivier Rousteing ist der Liebling der Modewelt und auf Partys ein gern gesehener Gast bei Models und Designerkollegen. In den sozialen Netzwerken ist er sehr aktiv und präsent, postet Fotos mit befreundeten *Celebrities*, wie Jennifer López, Rihanna, den Kardashian-Schwwestern, Beyoncé oder Justin Bieber, die unermüdlich gelikt, kommentiert und geteilt werden.





SELENA GÓMEZ

ARTISTA COMPROMETIDA
A COMMITTED ARTIST
ENGAGIERTE KÜNSTLERIN

Una de las polémicas más sonadas de lo que va de año en el mundo del espectáculo ha tenido como protagonista a Selena Gómez, quien **criticó duramente al cantante colombiano Maluma por el contenido machista de su canción *Cuatro babys***. En declaraciones a *Huffington Post*, la actriz y cantante texana dijo del reggaetonero: “No puedo creer que a un artista de la talla de Maluma, en plenitud de su éxito, se le ocurriera una canción en contra de las mujeres, quienes son sus principales seguidoras”.

Y es que **Selena es una artista comprometida con las causas sociales**, como ha demostrado con acciones como su dilatada colaboración con UNICEF o su intento de dar un discurso por los derechos del colectivo LGTB en Rusia, frustrado por el Kremlin al denegarle la visa a la artista, que tuvo que cancelar los conciertos programados en el país.

One of the most-discussed controversies this year in showbusiness was caused by Selena Gómez, who **proffered harsh criticism to Colombian singer Maluma for the sexist content of his son *Cuatro babys***. In declarations made to *Huffington Post*, the Texan actor and singer said of the reggaeton star, “I can’t believe that an artist like Maluma, at the height of his success, should come up with a song against women, who are his main followers”.

Because **Selena is an artist who is committed to social causes**, as she has shown with actions like her longstanding collaboration with UNICEF or her attempt to give a speech in favour of the rights of the LGTB collective in Russia, which was frustrated by the Kremlin by refusing to issue a visa to the artist, who had to cancel the concerts scheduled in the country.

Die texanische Sängerin und Schauspielerin Selena Gómez hat eine der bisher größten Kontroversen im Showbiz in diesem Jahr ausgelöst, als sie **den kolumbianischen Sänger Maluma wegen seines Macho-Songs *Cuatro babys* scharf kritisierte**. In einem Interview mit der *Huffington Post* sagte Gómez über den Reggaeton-Sänger: „Ich kann nicht glauben, dass ein so erfolgreicher Künstler wie Maluma einen Song gegen Frauen macht, schließlich sind seine Fans zum großen Teil weiblich.“

Selena Gómez ist **eine Künstlerin, die sich für gesellschaftliche Belange engagiert** und u.a. eng mit UNICEF zusammenarbeitet. In Russland wollte sie sich mit einer Rede für die Rechte der LGTB einsetzen; der Kreml verwehrte ihr jedoch das Einreisevisum und so musste die Sängerin sämtliche Konzerte absagen.



ARE YOU LOOKING FOR A MORTGAGE? SUCHEN SIE EINE GUTE HYPOTHEK?

REASONS WHY YOU SHOULD MORTGAGE TODAY:

- Interest rates are at a historic low
- You can further diversify and maximise your investments
- You can take advantage of important tax benefits

REASONS WHY YOU SHOULD CONTACT LIONSGATE CAPITAL:

- You will obtain the most competitive rates
- We are a one-stop-shop for mortgages; your exclusive contact for all banks
- We will help you obtain the best mortgage, while simplifying the process, making everything easier and quicker, every step of the way

Contact your team of experts for advice now.

GRÜNDE FÜR DIE FINANZIERUNG MIT HILFE EINER HYPOTHEK:

- Zinsen sind auf historischem Tiefstand
- Sie können durch Diversifikation Ihre Investitionen maximieren
- Nutzen Sie bedeutende Steuervorteile in vollem Umfang

GRÜNDE, WARUM SIE LIONSGATE CAPITAL KONTAKTIEREN SOLLTEN:

- Sie erhalten die besten Bankkonditionen
- Wir sind Ihr exklusiver Ansprechpartner für Hypotheken sowie für alle Banken
- Wir unterstützen Sie bei der Optimierung und schnellen Abwicklung Ihrer Hypothek und begleiten Sie bei jedem Schritt

Bitte kontaktieren Sie unser professionelles Berater-Team.



MARTIN KAYMER

EN LA ÉLITE MUNDIAL DEL GOLF
IN THE WORLD GOLF ELITE
WELTELITE DES GOLFSPO RTS

En apenas 11 años de carrera profesional, al golfista alemán Martin Kaymer (Düsseldorf, Alemania, 1984) le ha dado tiempo para obtener **21 títulos profesionales, entre ellos el Campeonato de la PGA (2010) y el Abierto de Estados Unidos (2014)**, el Campeonato de Abu Dhabi (2008, 2010 y 2011), el Abierto Internacional BMW (2008), el Players Championship (2014), el Abierto de Escocia (2009) y el WGC-HSBC Champions (2011), entre otros, además de haber quedado segundo en prestigiosos torneos como el Masters Europeo (2011). Asimismo, **ha competido con la selección europea en tres ediciones de la Copa Ryder y ha representado a su país en cuatro ediciones de la Copa Mundial de Golf.**

Entre los logros de su brillante trayectoria, destaca haber sido número uno mundial durante ocho semanas (febrero-abril de 2011). En el ámbito extra-deportivo, **Martin Kaymer ha sido imagen de Hugo Boss y actualmente cuenta con su propia colección de ropa y complementos**, especialmente diseñados para la práctica del golf dentro de la línea Boss Green.

In just 11 years as a professional golfer, German player Martin Kaymer (Düsseldorf, Germany, 1984) has managed to win **21 professional titles, including the PGA Championship (2010) and the US Open (2014)**, the Abu Dhabi Championship (2008, 2010 and 2011), the BMW International Open (2008), the Players Championship (2014), the Scottish Open (2009) and the WGC-HSBC Champions (2011), among others, as well as coming in second in prestigious tournaments like the European Masters (2011). In addition, **he has competed with the European team in three Ryder Cups and has represented his country in four World Cups of Golf.**

The achievements of his brilliant career also include having been the top world golfer for eight weeks (February-April 2011). And outside of sports, **Martin Kaymer was recently the image of Hugo Boss and now has his own collection of clothes and accessories**, designed especially for practising golf, as part of the Boss Green line.

In knapp elf Jahren Profikarriere ist es dem deutschen Golfspieler Martin Kaymer (Düsseldorf, BRD, 1984) gelungen, **21 Profititel zu gewinnen**, darunter die **PGA Tour (2010)**, die **US Open (2014)**, die Abu Dhabi Championship (2008, 2010 und 2011), die BMW International Open (2008), die Players Championship (2014), die Barclays Scottish Open (2009) und die WGC-HSBC Champions (2011). Bei renommierten Turnieren, wie den European Masters (2011), errang er die Silbermedaille. Drei Mal gehörte er beim **Ryder Cup** zur europäischen Auswahl, vier Mal vertrat er Deutschland bei der World Golf Championship.

Ein weiterer Meilenstein seiner brillanten Karriere waren die Monate Februar bis April 2011. In diesen acht Wochen stand der Golfer an der Weltranglistenspitze. Außerhalb des Sports war **Martin Kaymer das Gesicht der Marke Hugo Boss und hat eine eigene Golfmode- und Accessoires-Kollektion** bei der Linie Boss Green.

Reden ist Silber
Verstehen ist Gold



LUXUSÜBERSETZUNGEN

Das Beste ist für Sie gerade gut genug

PREMIUM TRANSLATIONS

Because only the best is good enough for you

TRADUCCIONES DE LUJO

Para usted, solo lo mejor de lo mejor



www.allesprachen.at

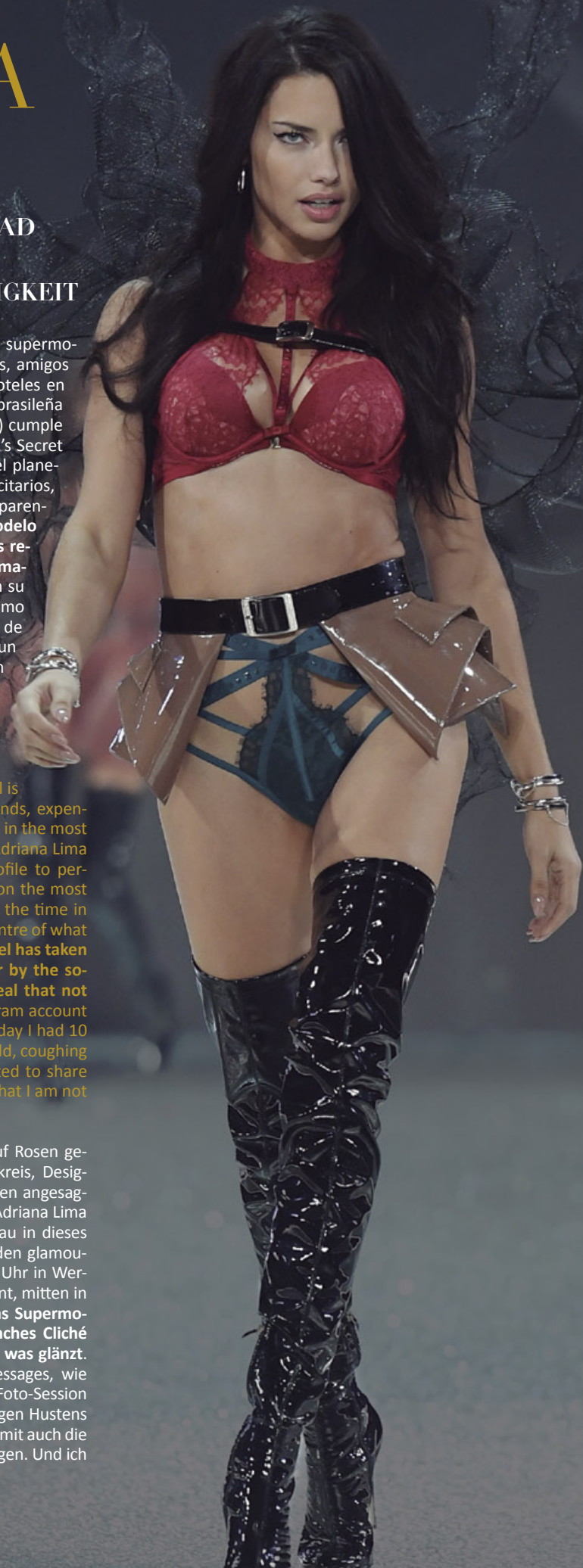
ADRIANA LIMA

UN MODELO DE SINCERIDAD
A MODEL OF SINCERITY
EIN MODEL(L) AN AUFRICHTIGKEIT

Mucha gente piensa que la vida de una supermodelo es un camino de rosas: fiestas exclusivas, amigos famosos, ropa y perfumes caros, cómodos hoteles en las capitales más vibrantes del mundo,... La brasileña Adriana Lima (Salvador de Bahía, Brasil, 1981) cumple con el perfil a la perfección: ángel de Victoria's Secret y habitual de las pasarelas más codiciadas del planeta, no paramos de verla, ya sea en spots publicitarios, revistas o desfiles, en el centro de una vida aparentemente de ensueño. Sin embargo, **la supermodelo ha aprovechado el altavoz que le ofrecen las redes sociales para romper clichés y poner de manifiesto que no todo es oro lo que reluce.** En su cuenta de Instagram ha publicado mensajes como este: "Hoy he tenido una jornada de trabajo de 10 horas, haciendo una sesión de fotos con un catarro muy fuerte, sin parar de toser y con un dolor de cabeza horrible. Y quería compartir con vosotros la cara oculta de una modelo que trabajó duro y deciros que no soy la única que se esfuerza tanto".

Many people think the life of a supermodel is a bed of roses: exclusive parties, famous friends, expensive clothes and perfumes, comfortable hotels in the most vibrant capitals of the world,... The Brazilian Adriana Lima (Salvador de Bahía, Brazil, 1981) fits this profile to perfection: a Victoria's Secret angel and regular on the most coveted catwalks in the world, we see her all the time in adverts, magazines or fashion shows, in the centre of what appears to be a dream life. But **this supermodel has taken advantage of the mouthpiece offered to her by the social networks to break with clichés and reveal that not everything that glitters is gold.** On her Instagram account she has published messages like this one: "Today I had 10 hours of work day, shooting with a very bad cold, coughing no stop and a massive headache. And I wanted to share the face of a hard-working model, and share that I am not the only one that works this hard".

Viele Leute glauben, Supermodels seien auf Rosen gebettet: exklusive Partys, berühmter Freundeskreis, Designerroben und teures Parfüm, Nobelhotels in den angesagten Hauptstädten der Welt... Die Brasilianerin Adriana Lima (Salvador de Bahía, Brasilien, 1981) passt genau in dieses Profil. Als Engel bei Victoria's Secret und auf den glamourösen Laufstegen der Welt ist sie rund um die Uhr in Werbespots, Magazinen und Modenschauen präsent, mitten in einem scheinbar traumhaften Leben. **Doch das Supermodel hat über die sozialen Netzwerke so manches Cliché entlarvt und gezeigt, dass nicht alles Gold ist, was glänzt.** Auf ihrem Instagram Account finden sich Messages, wie diese: „Heute habe ich zehn Stunden an einer Foto-Session gearbeitet, trotz starker Erkältung, trotz ständigen Hustens und grausamer Kopfschmerzen. Ich will Euch damit auch die weniger angenehme Seite des Modelalltags zeigen. Und ich bin nicht die Einzige, die so hart arbeitet.“





frisch
cremig
fruchtig



FORBES

LAS MUJERES MÁS PODEROSAS

THE MOST POWERFUL WOMEN

DIE MÄCHTIGSTEN FRAUEN DER WELT

La prestigiosa revista *Forbes* publica cada año una lista de las cien mujeres más poderosas del mundo, en las que clasifica a las féminas situadas en los puestos con mayor capacidad de influencia y decisión a escala global. **La última de estas listas, correspondiente a 2016, está encabezada por la canciller alemana, Angela Merkel, quien se sitúa por sexto año consecutivo como la mujer con más poder de todo el planeta.** A continuación aparece la ex aspirante a la Casa Blanca **Hillary Clinton**, aunque en este punto cabe destacar que la publicación del *ranking* se produjo algunos meses antes del sorpresivo resultado electoral que encumbró a Donald Trump a la presidencia estadounidense, por lo que todo apunta a que en la próxima edición de la lista *Forbes* Clinton debería caer bastantes puestos en la clasificación. En tercer lugar encontramos a otra estadounidense, **la presidenta de la Reserva Federal, Janet Yellen, quien dirige la política monetaria de la primera potencia mundial.**

Every year the prestigious *Forbes* magazine publishes a list of the world's one hundred most powerful women, classifying those positioned in the posts with the most capacity for influence and decision on a global scale. **The last one of these lists, which corresponds to 2016, is headed by the German chancellor Angela Merkel, who is ranked as the most powerful woman on the entire planet for the sixth consecutive year.** She is followed by the former White House hopeful Hillary Clinton, although at this point we should mention that this ranking was published a few months before the surprise election result that swept Donald Trump to the American presidency, as a result of which everything would appear to indicate that the next time the *Forbes* list is released, Clinton will fall by several places. In third place we find another American, **the Chair of the Federal Reserve, Janet Yellen, who directs the monetary policy of the leading world power.**

Das prestigeträchtige Magazin *Forbes* publiziert jedes Jahr eine Liste der 100 mächtigsten Damen der Welt und bewertet den Grad ihrer Einflussnahme auf Entscheidungen im Weltgeschehen. **Die Liste 2016 führt die deutsche Bundeskanzlerin Angela Merkel an, die im sechsten Jahr in Folge erneut zur mächtigsten Frau der Welt gekürt wurde. Ihr folgt die ehemalige US-Präsidentschaftskandidatin Hillary Clinton.** An dieser Stelle muss gesagt werden, dass die Liste Monate vor der Wahl in den USA erstellt wurde, die dann mit dem überraschenden Sieg Donald Trumps endete. Es gilt als wahrscheinlich, dass Clinton daher in der nächsten *Forbes*-Liste um etliche Plätze zurückfällt. Auf dem dritten Platz im aktuellen Ranking steht mit **Janet Yellen, der Präsidentin der US Notenbank Federal Reserve Board, eine weitere US-Amerikanerin.**



Für das *Leben* in der Küche.



Legno Eiche Trüffel meets Nova Lack.

Zeit für Rhythmuswechsel – Hochwertiges Echtholz für aussergewöhnliche Küchen. In Kombination mit Lack hochglanz tiefblau und einer Glasarbeitsplatte, kommt Legno besonders gut zur Geltung. Eiche Trüffel mit seiner edlen Echtholzoberfläche macht diese Küche zu einem Hingucker. Kulissentüren verdecken die Technik und die Küche sieht immer wohnlich und aufgeräumt aus.

■ ralf.heitkamp@nolte.es
■ www.nolte-mallorca.com

nolte[®]
HOME STUDIO

Manacor Via Palma 142 | 07500 Manacor | Tel. +34 971 846 164 | Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr

Santa Ponsa am Boulevard | Puig des Castellet, 1-BI. 6 | 07180 Santa Ponsa | Tel. +34 971 699 825 | Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr



© Universal Pictures

JAMIE DORNAN

GREY POR CARAMBOLA
GREY BY FLUKE
AUF UMWEGEN ZU GREY

Saltó a la fama mundial con su interpretación del multimillonario seductor Christian Grey en la adaptación cinematográfica del bestseller de la escritora británica E.L. James *Cincuenta sombras de Grey* (Sam Taylor-Johnson, 2015). **Vuelve a encarnar a este enigmático personaje en la secuela de la cinta, *Cincuenta sombras más oscuras* (James Foley, 2017),** y ya ha confirmado que volverá a meterse en la piel de Grey en la tercera parte de la saga, *Cincuenta sombras liberadas*, cuyo estreno está previsto para 2018.

Lo que no todo el mundo sabe es que el actor y modelo británico Jamie Dornan accedió a este papel por carambola. De hecho, **el actor elegido por la directora para interpretar a Grey fue, en un principio, Charlie Hunnam, quien abandonó el proyecto por problemas de agenda,** ya que estaba comprometido con la serie *Sons of Anarchy* y la película *La cumbre escarlata* (Guillermo del Toro, 2015). Hunnam no se ha arrepentido nunca de su decisión, pero sí ha reconocido que le “partió el corazón” tener que renunciar a interpretar a Christian Grey.

He leapt to international fame with his performance as seductive multi-millionaire Christian Grey in the film adaptation of the bestseller by British writer E.L. James, *Fifty Shades of Grey* (Sam Taylor-Johnson, 2015). He now embodies this enigmatic character once again in the sequel to the film, *Fifty Shades Darker* (James Foley, 2017), and has already confirmed that he will return to bring Grey to life in the third part of the saga, *Fifty Shades Freed*, which is due to premiere in 2018.

What few people are aware of is that the British actor and model Jamie Dornan actually landed this part by fluke. The actor the director initially chose to play Grey was Charlie Hunnam, who left the project due to schedule problems, as he was already committed to the series *Sons of Anarchy* and the movie *Crimson Peak* (Guillermo del Toro, 2015). Hunnam has never regretted his decision, but he did admit that it “broke his heart” to have to give up playing the part of Christian Grey.

Jamie Dornan gelangte zu Weltruhm, als er die Hauptrolle des verführerischen Multimillionärs Christian Grey in der Verfilmung des Bestsellers *Fifty Shades of Grey* (Sam Taylor-Johnson, 2015) der britischen Schriftstellerin E.L. James übernahm. **In der Fortsetzung der Saga *Fifty Shades of Grey* - Gefährliche Liebe (James Foley, 2017) spielt er erneut den rätselhaften Unternehmer** und hat bereits jetzt angekündigt, auch im dritten Teil der Erotiksaga *Fifty Shades of Grey* – *Befreite Lust*, der 2018 in die Kinos kommen soll, den Hauptpart zu übernehmen.

Nicht jeder weiß, dass der britische Schauspieler und Model Jamie Dornan auf Umwegen an die Traumrolle kam. **Eigentlich war Charlie Hunnam für Grey vorgesehen, der jedoch aufgrund von Terminproblemen passen musste,** schließlich hatte er schon für die US-Serie *Sons of Anarchy* und den Film *Crimson Peak* (Guillermo del Toro, 2015) unterschrieben. Hunnam hat seine Entscheidung zwar nie bereut, jedoch zugegeben, dass es ihm „das Herz brach“, als er für die Hauptrolle des Christian Grey absagen musste.



UNIQUE OBJECTS OF TIME® FOR LOVERS OF FINE TIMEPIECES.

BUBEN&ZÖRWEG

GRANDE INFINITY

- BUBEN&ZÖRWEG Alpha 01 Pendulum Clock
- TIME MOVER® for 20 watches
- BUBEN&ZÖRWEG Safe SI-70 with VdS-I, 4 TIME MOVER® and storage space in the safe
- Magic "Swing & Hide" mechanism
- Macassar wood-aluminium housing with 10 layers of high-gloss piano stardust lacquer
- Interior in finest Italian nappa leather
- Finest German craftsmanship



ZAC EFRON

VIGILANTE DE LA PLAYA
THE LIFEGUARD
BAYWATCHER

El actor estadounidense Zac Efron (California, EE.UU., 1987) está que no para. En 2016 ha estrenado nada más y nada menos que cuatro películas (*Dirty Grandpa*, *Mal-ditos vecinos 2*, *Mike y Dave buscan rollo serio* y *The Masterpiece*) y participa en otros dos trabajos cuyo estreno está previsto este año. El primero que llegará a nuestras pantallas es **la esperada versión cinematográfica de la mítica serie de los 90 Los vigilantes de la playa**, que podremos ver a partir del 26 de mayo. Por otro lado, el 25 de diciembre se estrenará *The Greatest Showman on Earth*, un drama musical en el que Zac comparte pantalla con Hugh Jackman y Michelle Williams.

Pero, al margen de su actividad cinematográfica, **Zac Efron es desde el pasado diciembre embajador de la icónica fragancia Hugo Man**, símbolo de la masculinidad y la elegancia.

US actor Zac Efron (California, USA, 1987) is on a roll. In 2016 he starred in four films, no less (*Dirty Grandpa*, *Neighbors 2*, *Mike and Dave need wedding dates* and *The Masterpiece*) and is taking part in two more due to be released this year. The first one to reach our screens will be **the long-awaited film version of the legendary '90s series Baywatch**, which we can see from 26th May. And on 25th December *The Greatest Showman on Earth* will premiere, a musical drama in which Zac shares the limelight with Hugh Jackman and Michelle Williams.

But aside from his film activity, **since last December Zac Efron has been an ambassador for the iconic Hugo Man fragrance**, a symbol of masculinity and elegance.

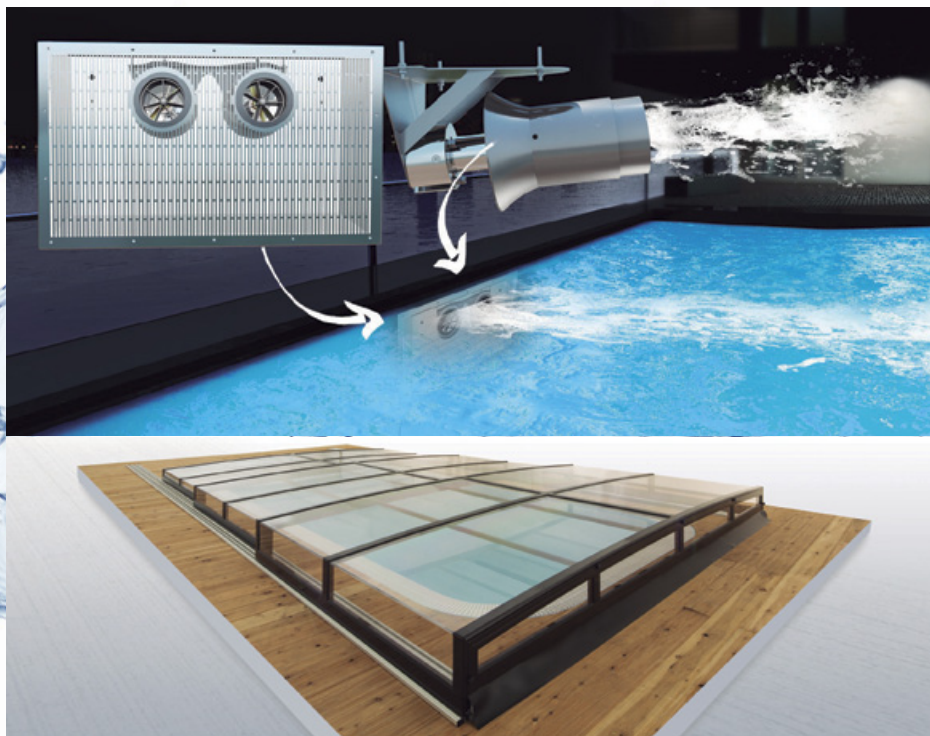
Der US-amerikanische Schauspieler Zac Efron (Kalifornien, USA, 1987) ist immer schwer beschäftigt. 2016 hatten sage und schreibe vier Filme Premiere, bei denen er eine der Hauptrollen spielte: *Dirty Grandpa*, *Bad Neighbors 2*, *Mike and Dave need wedding dates* und *The Masterpiece*. Außerdem wirkte er in zwei Streifen mit, die in diesem Jahr in die Kinos kommen. **Baywatch, der Film zur gleichnamigen, legendären TV-Serie der 90er Jahre**, wird ab 26. Mai in den Kinos starten, während ab 25. Dezember *The Greatest Showman on Earth* zu sehen sein wird. In diesem Musical spielt Zac Efron an der Seite von Hugh Jackman und Michelle Williams.

Zac Efron ist nicht nur im Filmgeschäft erfolgreich, sondern **seit Dezember auch das Testimonial der Herrenduft-Ikone Hugo Man**, das für Männlichkeit und Eleganz steht.



Machen Sie Meer aus Ihrem Pool...

EINTAUCHEN. SCHWIMMEN. HYDROSTAR. DIE NR. 1 IN EUROPA.
MADE IN GERMANY.



Unsere einzigartige HydroStar setzt auf hochwertige, wartungsfreie und wasserdichte Turbinentechnologie. Damit ist sie allen anderen Gegenstromanlagen auf dem Markt klar überlegen. Sie werden HydroStar lieben ! Auch für den nachträglichen Einbau geeignet !

HydroStar holt die Kraft der Natur in Ihr Schwimmbad! Im Gegensatz zu herkömmlichen Gegenstromanlagen erzeugt HydroStar einen breiten Wasserstrahl, der den Körper ähnlich wie eine natürliche Flussströmung gleichmäßig im Wasser trägt und nicht spritzt. Es gibt im Gegensatz zu pumpengetriebenen Gegenstromanlagen keinen konzentrierten Strahl, der unangenehme punktuelle Belastungen an Kopf oder Schulter verursacht. Die breite und gleichmäßige Ober- und Unterströmung der HydroStar erfasst den ganzen Körper. Weitere Info ß finden Sie unter www.hydrostar-poolino.com

Europaweiter Anbieter von Poolzubehör – Poolüberdachungen – Schwimmbecken

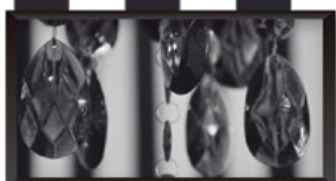
info@poolino.de · www.poolino.de

NEW **COIFFEUR** IN BENDINAT

Find out your best **by Tina Herlitze**



tina herlitze
THE HAIRSTYLIST
mallorca münchen ischgl



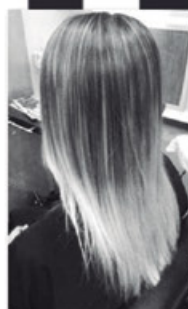
EXTENSIONS COLOR STYLING CUT MAKE UP
ADD. SERVICE NAILS LASHES SUGARING

ADVERTISEMENT BY www.daniela-franz.de



Make up Artist
GEPRÜFT & ZERTIF.

L'ORÉAL
L'oreal EXPERT Colorist



OLAPLEX.



Hairdreams
THE ART OF HAIREXTENSION
STAATL. GEPRÜFTE (DE)
HAARVERLÄNGERUNGEN

Looking forward to see you ... Tel +34 675 340 201 or +49 176 72 707 559
PlazaBendinat, Local No5 — C/Arquitecto Francisco Casas 17 — 07181 Bendinat Mallorca



PORT D'ANDRATX

NUEVO PROYECTO: ESPECTACULAR VILLA DE DISEÑO EN PRIMERA LÍNEA DE MAR

NEW PROJECT: SPECTACULAR DESIGNER VILLA ON THE SEAFRONT

NEUES PROJEKT: SPEKTAKULÄRE DESIGNER VILLA DIREKT AM MEER

Esta nueva villa lujosa, diseñada como una estancia moderna, no sólo impresiona por su privilegiada ubicación en primera línea del acantilado de Cala Moragues, en Port de Andratx, sino también por los materiales empleados de primerísima calidad. En casi todas las habitaciones podrá disfrutar de espectaculares vistas al mar. En los días de calor, el acogedor y tradicional patio de piedra natural invita a descansar en su agradable sombra. La mansión se ubica en un solar de 1.160m² de superficie, de la cual aprox. 300m² constituyen la superficie habitable. La villa ofrece un impresionante salón-comedor con cocina americana de diseño. Según el proyecto actual, la casa dispone de 4 grandes dormitorios. En el caso de estar interesado en este extraordinario proyecto de villa de lujo, no dude en llamarnos para más información. www.marcelremus.com

This new luxury villa, designed as a modern residence, not only impresses with its privileged location on the seafloor of the cliff of Cala Moragues, in Port de Andratx, but also for the excellent quality of the materials used. Nearly all of the rooms afford spectacular sea views. On warm days, the inviting traditional natural stone patio beckons one to rest in its lovely shade. The mansion is located on a piece of ground with a surface of 1,160m², with a habitable area of approximately 300m². The villa offers an impressive lounge-dining room with designer open-plan kitchen. According to the current project, the house has 4 large bedrooms. If you are interested in this extraordinary luxury villa project, do not hesitate to call us for more information. www.marcelremus.com

Diese neue Luxusvilla im modernen Finca-Landhaus-Stil besticht nicht nur durch die besondere Lage direkt an der Steilküste von Cala Moragues, Port Andratx, sondern auch durch die extrem hochwertigen Materialien. Von fast jedem Zimmer genießt man einen gigantischen Blick auf das Meer. An heißen Tagen bietet der Innenhof, Patio, mit traditionellem Naturstein einen gemütlichen und schattigen Rückzugsort. Das Anwesen steht auf einem Grundstück von 1.160m² und hat eine reine Wohnfläche von ca. 300m². Neben dem beeindruckenden Wohn-Essbereich mit offener Designer Küche bietet die Villa nach aktueller Planung 4 große Schlafzimmer. Bei Interesse stehen wir Ihnen gerne mit weiteren Informationen zu diesem außergewöhnlichen Villen-Projekt zur Verfügung. www.marcelremus.com



PRINCE GEORGE WINDSOR

EL PEQUEÑO PRÍNCIPE

THE LITTLE PRINCE

DER KLEINE PRINZ

El tercero en la línea de sucesión de la corona británica cumplirá cuatro años el próximo mes de julio. **El primer hijo de los duques de Cambridge, Guillermo y Kate, aparece frecuentemente en los medios y se ha ganado el cariño del pueblo británico.** El futuro rey adora a los animales, le gustan los coches de policía, los bomberos y es bastante inquieto. Siempre lleva pantalones cortos para seguir la tradición más *british* y viste impecable. **Cuando le ponen un modelito nuevo, éste desaparece de las tiendas en cuestión de minutos.** El príncipe realizó su primer viaje oficial por Oceanía con tan sólo nueve meses, recorriendo el continente durante dos semanas junto a sus padres. A finales de 2016, la familia al completo, con la pequeña princesa Charlotte, hizo una gira por Canadá.

The third person in the line of succession to the British throne will turn four next July. **The first son of the Duke and Duchess of Cambridge, William and Kate, often appears in the media and has won the affection of the British people.** The future king loves animals; he is also fond of police cars and firemen, and is quite lively. He always wears shorts, following the most British of traditions, and dresses impeccably. **Whenever he dons a new item of clothing, it disappears from shops within minutes.** The prince went on his first official journey to Oceania at the age of just nine months, travelling around the continent for two weeks with his parents. At the end of 2016, the entire family toured Canada, complete with the little princess Charlotte.

Der Dritte in der britischen Thronfolge wird im Juli vier Jahre alt. **Der Erstgeborene der Herzoge von Cambridge, Prinz William und Catherine, ist häufig in den Medien präsent und die Briten vergöttern ihn.** Der künftige König ist sehr tierlieb und begeistert sich für Polizei- und Feuerwehrautos. Außerdem ist der quirlige blaublütige Spross stets perfekt und very *british* in kurze Hosen gekleidet und zur Mode-Ikone avanciert. **Die Modelle, die Prinz George trägt, sind innerhalb von Minuten ausverkauft.** Seine erste offizielle Reise trat der kleine Prinz bereits im Alter von neun Monaten an, als er seine Eltern zwei Wochen lang durch Australien und Neuseeland begleitete. Ende 2016 absolvierte die nunmehr vierköpfige Familie mit dem Prinzen und seiner Schwester Prinzessin Charlotte einen Staatsbesuch in Kanada.

Do you want
to **buy** or
sell a home?

We can help
you achieve this...



Bufete Frau

Spanish Property Solicitors

We are your Spanish property solicitors with over 20 years experience

www.bufetefrau.com

Palma | Andratx | Portals Nous | Sóller | Pollensa | Ibiza | Port Andratx | Torino
Open 24 hours | info@bufetefrau.com | +34 971 228 036

CALADAN
made for each other



Visit our Caladan Shop

Calle Ventada 38
07006 Portixol

Also available at Moback

Berenguer de Sant Joan 3
07012 Palma

From Caladan with love



www.caladan-leather.com | welcome@caladan-leather.com

graphic design by aline aline · www.alinealine.com



ANGEL BALL

ESPERANZA CONTRA EL CÁNCER
HOPE AGAINST CANCER
HOFFNUNG GEGEN KREBS

Gabrielle Angel Foundation, creada por Denise Rich cuando falleció su hija Gabrielle en 1996 por leucemia, ha cumplido 20 años de financiación en su lucha contra el cáncer. **En la última gala, Angel Ball, se recaudaron casi cuatro millones de dólares y asistieron celebridades como Hugh Jackman, Donna Karan o Tommy Hilfiger, entre otros.**

The Gabrielle Angel Foundation, created by Denise Rich after a Hodgkin's lymphoma was detected in her daughter Gabrielle in 1996, has helped finance the struggle against cancer for 20 years now. **At the last gala - Angel Ball – nearly four million dollars were raised, with the presence of celebrities like Hugh Jackman, Donna Karan or Tommy Hilfiger, among others.**

Die Gabrielle Angel Foundation wurde 1996 von Denise Rich gegründet, als die Ärzte bei ihrer Tochter Gabrielle ein malignes Hodgkin-Lymphom diagnostizierten, und widmet sich seit 20 Jahren dem Kampf gegen Krebs. **Bei der letzten Angel Ball Gala, zu der Stars wie Hugh Jackman, Donna Karan und Tommy Hilfiger erschienen waren, wurden knapp vier Millionen Dollar an Spenden eingenommen.**

DENISE RICH

INGENIO Y FILANTROPÍA
INGENUITY AND PHILANTHROPY
GENIE & PHILANTROPHIN

La cantautora Denise Rich (Massachusetts, Estados Unidos, 1944) **ha escrito hits para cantantes como Natalie Cole, Celine Dion, Jessica Simpson, Marc Anthony, Diana Ross o Sister Sledge.**

Su trabajo ha sido nominado tres veces para los premios Grammy. Junto a su marido, Marc Rich, está implicada en la causa contra el cáncer y forma parte de la alta sociedad norteamericana.

The singer-songwriter Denise Rich (Massachusetts, USA, 1944) **has written hits for singers like Natalie Cole, Celine Dion, Jessica Simpson, Marc Anthony, Diana Ross or Sister Sledge.**

Her work has been nominated for Grammy awards three times. A member of American high society, she and her husband Marc Rich are involved in the struggle against cancer.

Die Liedermacherin Denise Rich (Massachusetts, USA, 1944) **hat zahlreiche Hits für Natalie Cole, Celine Dion, Jessica Simpson, Marc Anthony, Diana Ross oder Sister Sledge geschrieben.** Drei Mal wurden ihre Stücke für den Grammy nominiert. Zusammen mit ihrem Exgatten Marc Rich, mit dem sie 30 Jahre verheiratet war, engagiert sie sich im Kampf gegen Krebs und gehört zur High Society Nordamerikas.

AMAL CLOONEY

EL CORAZÓN DE GEORGE CLOONEY GEORGE CLOONEY'S HEART GEORGE CLOONEYS HERZ

Amal Clooney (Beirut, Líbano, 1978) es una abogada, activista y escritora casada con el oscarizado actor George Clooney. Su boda tuvo lugar en el ayuntamiento de Venecia en 2014 tras un año de relación. Desde entonces, la pareja es inseparable y actualmente se rumorea que Amal podría estar embarazada de gemelos. La mujer del actor de Hollywood creció en Londres y poco tiene que ver con los anteriores amores de George Clooney. Es reconocida por haber representado como abogada a Julian Assange, de Wikileaks, o a la exprimera ministra de Ucrania, Julia Timoschenko, además de haber asesorado a Kofi Annan para la guerra de Siria. Amal es coeditora del libro *The Law of the Special Tribunal for Lebanon* y autora de numerosos artículos sobre leyes publicados en la Universidad de Oxford.

Amal Clooney (Beirut, Lebanon, 1978) is a lawyer, activist and writer who is married to Oscar-winning actor George Clooney. Their wedding was held at Venice city hall in 2014 after a relationship lasting a year. Since then, they have been an inseparable couple and there are now rumours that Amal may be expecting twins. The wife of the Hollywood actor grew up in London and bears little resemblance to George Clooney's previous loves. She is renowned as a lawyer for representing Julian Assange, of Wikileaks, and the former prime minister of the Ukraine, Yulia Tymoshenko, as well as for consulting for Kofi Annan on the Syrian war. Amal is the co-editor of the book *The Law of the Special Tribunal for Lebanon* and the author of numerous articles on laws published by Oxford University.

Amal Clooney (Beirut, Libanon, 1978) ist Rechtsanwältin, Aktivistin, Autorin und mit Oscar-Preisträger George Clooney verheiratet. Die beiden haben seit 2013 eine Beziehung, die Hochzeit fand 2014 im Rathaus von Venedig statt. Seitdem ist das Paar unzertrennlich. Neueste Gerüchte besagen, dass Amal Clooney mit Zwillingen schwanger sein soll. Die Gattin des Hollywood-Mimen wuchs in London auf und hat so gar nichts mit den früheren Beziehungen George Clooneys gemein. Amal Clooney machte sich als Rechtsanwältin von Wikileaks-Gründer Julian Assange und der ehemaligen ukrainischen Ministerpräsidentin Julia Timoschenko einen Namen. Darüber hinaus beriet sie Kofi Annan zum Krieg in Syrien. Außerdem ist Amal Clooney Co-Autorin des Buches *The Law of the Special Tribunal for Lebanon* und hat zahlreiche Artikel zu Gesetzen verfasst, die an der Universität Oxford publiziert worden sind.







Foto: L'Oréal Paris.

TATJANA PATITZ

TENGO LA SUERTE DE VIVIR UNA VIDA MUY NORMAL

I AM LUCKY ENOUGH TO LIVE A VERY NORMAL LIFE

ICH HABE DAS GLÜCK, EIN GANZ NORMALES LEBEN ZU FÜHREN.

Igual que usted, yo también soy un aficionado al deporte hípico y me llena de orgullo poder estar con una amante de los animales como es usted. Además, es una mujer que siempre ha trabajado duramente y al mismo tiempo es madre de un hijo. ¿Cómo consigue compaginar su trabajo con la familia? Uno encuentra su ritmo. Ahora es más fácil, puesto que mi hijo es mayor y mucho más independiente. Actualmente, dispongo de más tiempo para mí y mis asuntos. Los días que no trabajo, me voy por la mañana a montar a caballo y sobre las 10.30h suelo estar lista para el resto del día. Si mi hijo tiene que ir al colegio, voy a dar una vuelta por la ciudad, luego paso por la cuadra y vuelvo a Santa Bárbara.

Usted y su hijo viven en el campo. ¿Qué significa *lifestyle* para usted? Para mí, la palabra *lifestyle* representa un estilo de vida, que uno esté feliz con lo que tiene y que lo transmita a los demás.

Just like you, I too am a fan of the equestrian sports and it fills me with pride to be able to be with an animal lover like yourself. And on top of that, you are a woman who has always worked extremely hard and at the same time, a mother. How do you manage to reconcile your work with your family? You find your rhythm. It's easier now, as my son is older and much more independent. Right now I have more time for myself and my affairs. On the days I don't work, I go out riding in the morning and by about 10:30 am I'm usually ready for the rest of the day. If my son has to go to school, I go for a walk around the town, and then I drop in at the stables and go back to Santa Bárbara.

You and your son live in the countryside. What does 'lifestyle' mean for you? For me, the word 'lifestyle' represents a way of life, the fact that you are happy with what you have and you transmit this to others.

Reiten ist auch mein Lieblingssport und ich bin sehr stolz, dass ich Sie als Tierliebhaberin treffen darf. Sie sind eine Frau, die immer selbst hart gearbeitet hat und Sie sind Mutter eines Sohnes. Wie schaffen Sie es, alles unter einen Hut zu bringen? Man findet einen Rhythmus. Jetzt ist es auch einfacher, da mein Sohn älter und viel selbstständiger geworden ist. Ich habe mehr Zeit für meine eigenen Dinge. Wenn ich nicht arbeite, fahre ich morgens los und reite und bin dann ca. halb elf bereit für den restlichen Tag. Wenn mein Sohn in der Schule ist, gehe ich vielleicht ein bisschen bummeln, fahre bei den Pferden vorbei und dann wieder nach Santa Barbara zurück.

Sie wohnen mit Ihrem Sohn auf dem Land. Was bedeutet Lifestyle für Sie? Lifestyle heißt für mich, zufrieden zu sein



Interview in Santa Barbara: Marcel Remus and Tatjana Patitz with her horse.

¿Su vida ha cambiado en los últimos años? Sí, el *business* se ha transformado completamente. Antes, los días estaban llenos de citas y tareas. Hoy disfruto de hacer sólo aquellos proyectos que me gustan y que sean compatibles con mi ritmo de vida.

Mi lema son las cinco "A's": Todo diferente que los demás. ¿En qué se diferencia su vida de los demás? Si dejamos mi trabajo y la carrera profesional a un lado, debo admitir que vivo una vida muy normal. O, mejor dicho, tengo la suerte de poder vivir una vida normal. En esto se diferencia mi vida de la vida de los demás.

He leído que usted goza de una relación muy estrecha con sus caballos. ¿Cómo se manifiestan semejantes lazos emocionales? Mis caballos y yo nos tenemos muchísimo afecto, más bien considero que somos casi almas gemelas. Los caballos, además de ser cariñosos, son muy fieles y si hay una confianza prácticamente absoluta harían todo por ti. Somos uña y carne y esto es fantástico. Cuando tengo un mal día, sólo debo montar a caballo y todos los problemas se disuelven, todo vuelve a estar bien.

¿Ha visitado alguna vez Mallorca? Sí, ¡pero hace muchísimo tiempo! Visité la isla cuando tenía 15 años, ¡aunque me acuerdo como si hubiese sido ayer! Mallorca es una isla muy, muy bonita y espero poder volver a verla pronto.

Has your life changed over recent years? Yes, the business has undergone a complete transformation. Before, my days were full of appointments and chores. Now I enjoy doing only the projects that I like and are compatible with my pace of life.

My motto is the five "A's": Everything different to the rest. How is your life different other people's? Putting aside my work and career, I have to admit that I live a very normal life. Or rather, I am lucky enough to be able to live a normal life. That is how my life is different to that of other people.

I read that you enjoy a very close relationship with your horses. How do these emotional ties manifest themselves? There is a great deal of mutual affection between my horses and me, in fact I feel almost as though we are soulmates. As well as being affectionate, horses are very loyal and if there is practically total trust, they would do anything for you. We are inseparable, and that's fantastic. When I have a bad day, I only have to ride and all my problems vanish, everything is fine again.

Have you ever visited Mallorca? Yes, but a really long time ago! I visited the island when I was 15 years old; I remember it as though it were yesterday! Mallorca is a very, very beautiful island and I hope I can go back there soon.

mit dem was man hat und das auch nach außen hin auszustrahlen.

Hat sich das im Verlauf der letzten Jahre verändert? Das Business hat sich komplett gewandelt. Früher ist jeder Tag voller Action gewesen, jetzt genieße ich es, die Jobs zu machen, die zu mir passen und die auch zeitlich mit meinem Lebensrhythmus vereinbar sind.

Mein Motto sind die 5 As: Alles anders als alle anderen. Was ist bei Ihnen anders? Wenn ich die Karriere und mein Arbeitsleben außen vor lasse, lebe ich eigentlich ein ganz normales Leben. Anders ist bei mir, dass ich das Glück habe, ein ganz normales Leben zu leben.

Ich habe gelesen, dass Sie eine sehr enge Beziehung zu Ihren Pferden pflegen. Wie sieht diese Bindung aus? Für mich ist es fast eine seelische Verbundenheit. Pferde sind sehr anhänglich; wenn sie dir vertrauen, tun sie alles für dich. Man wird eins, wächst zusammen und das finde ich fantastisch. Wenn ich einen schlechten Tag habe, gehe ich reiten und alle Sorgen lösen sich auf, alles ist gut.

Waren Sie schon einmal auf Mallorca? Ja, das ist sehr lange her. Ich war damals 15 Jahre alt, kann mich aber noch gut an die Insel erinnern! Mallorca ist eine wunderschöne Insel, die ich bald wieder besuchen möchte.



Jürgen Liebigs Anwesen zur Langzeitvermietung: „Finca Morro“ in Son Servera.

JÜRGEN LIEBIG

EL MULTIMILLONARIO JÜRGEN LIEBIG APUESTA POR EL BIO ALOE VERA DE ESPAÑA
 MULTIMILLIONAIRE JÜRGEN LIEBIG COMMITS TO BIO ALOE VERA SPAIN
 MULTIMILLIONÄR JÜRGEN LIEBIG SETZT AUF BIO ALOE VERA AUS SPANIEN

Como prácticamente ningún otro, Jürgen Liebig ha dejado su sello en la rama del *network marketing* de Alemania. El *self-made* millonario, quien ha creado y marcado el sector de este país, lleva casi 30 años en la venta directa y para muchos no es sólo un ejemplo a seguir sino un garante del éxito en el *network marketing*.

A lo largo de los últimos años, el simpático empresario procedente del norte de Alemania está pasando cada vez más tiempo en Mallorca, regentando sus negocios desde su isla favorita.

Desde 2012, Liebig mantiene una estrecha cooperación con Vegas Cosmetics, una empresa del *network marketing* con sede en las cercanías de Fráncfort al Meno. En muy poco tiempo alcanzó el nivel más alto de gratificación y hoy en día es el número 1 de la empresa.

Vegas Cosmetics ofrece productos de aloe vera para uso exterior, cosmética decorativa, joyas y fragancias personalizadas, pero sobre todo se ha especializado en complementos alimenticios. El mayor volumen de negocio constituye la bebida Aloe Vera BIO Drink, fabricada en España. Las plantas proceden del cultivo ecológico. Vegas Cosmetics es la única empresa en Alemania que usa el gel de la planta de aloe vera recién cortada, que contiene hasta

Jürgen Liebig has made his mark on Germany's network marketing world like practically no-one else. This self-made millionaire, who has created and marked the country's sector, has been in direct sales for nearly 30 years and for many, he is not only an example to follow, but also a guarantee of success in network marketing.

Over recent years, the likeable entrepreneur from the north of Germany has been spending more and more time on Mallorca, running his businesses from his favourite island.

Since 2012, Liebig has cooperated closely with Vegas Cosmetics, a network marketing company based near Frankfurt am Main. In a very short time, he attained the highest level of satisfaction and is now number 1 at the company.

Vegas Cosmetics offers aloe vera products for external use, decorative cosmetics, personalised fragrances and jewels, but above all it has specialised in food supplements. Its largest turnover is from the Aloe Vera BIO Drink manufactured in Spain. The plants are organically grown. Vegas Cosmetics is the only company in Germany that

Wohl kaum jemand hat die deutsche Network Marketing-Landschaft so mitgeprägt und aufgebaut wie Jürgen Liebig. Seit nunmehr fast 30 Jahren ist der Selfmade-Millionär im Direktvertrieb tätig. Für viele ist er ein Vorbild und Garant, wenn es um Erfolg im Network Marketing geht.

Mittlerweile verbringt der sympathische Norddeutsche viel Zeit auf seiner Lieblingsinsel Mallorca, von wo er seine Geschäfte betreibt.

Seit Mitte 2012 arbeitet er mit dem deutschen Networkmarketingunternehmen Vegas Cosmetics, mit Sitz in der Nähe von Frankfurt, zusammen. Er hat dort bereits nach kürzester Zeit die höchste Bonusstufe erreicht und ist die Nr. 1 im Unternehmen.

Vegas Cosmetics hat sich neben Aloe Produkten für die äußere Anwendung auch auf dekorative Kosmetik, echtschmuck und personalisierte Düfte sowie vor allem auf Nahrungsergänzungsprodukte spezialisiert. Wobei der Hauptumsatz dieser das Aloe Vera BIO Frischblatt Trinkgel aus Spanien kommt. Vegas ist das einzige Network Marketing-Unternehmen in Deutschland,



Das Ehepaar Rebecca und Jürgen Liebig.

2000mg de acemano, el componente más importante de la planta de aloe, con el que se rellena directamente las botellas. En comparación, otras empresas suelen usar concentrados importados de Méjico. Igualmente, la empresa prescinde de conservantes artificiales, como el benzoato de sodio, o del xantano, una sustancia espesante. No en vano, la bebida de aloe vera de Vegas Cosmetics lleva el anhelado distintivo significativo BIO (de cultivo y fabricación ecológica). Además, cada botella de la bebida de aloe vera lleva el certificado de la Unión Europea. La degustación de las bebidas aloe es gratuita.

Jürgen Liebig ha invertido una parte de su patrimonio en dos fincas ubicadas en Mallorca. Primero, reformó la finca Morro, su primera propiedad en Son Severa, en el este de la isla, que se extiende en un solar de 53.000 qm² (superficie habitable: 200 qm², con espacio para 8 personas así como piscina individual, baño jacuzzi y equipamiento de primerísima calidad). Actualmente, se ofrece el inmueble para arrendamiento a largo plazo. A continuación, el empresario y su esposa Rebecca construyeron en un solar cercano una segunda casa con 700 m² de superficie habitable.

El matrimonio ha encontrado en Mallorca su segunda casa y no sólo estiman la cantidad de los días soleados en la isla, sino también a los mallorquines y su espíritu positivo y cariñoso, su buena disposición de ayudar y los excelentes manjares de la gastronomía isleña.

En el caso de estar interesado en una cooperación con Vega Cosmetics o en los productos de la empresa o en el alquiler de la finca Morro, no dude en ponerse en contacto con Jürgen Liebig: www.juergen-liebig.de, móvil: +49 170 45 88 303, jl@juergen-liebig.de.

uses the gel from the freshly-cut aloe vera plant, which contains up to 2000mg of acemannan, the most important component of the aloe plant, which is used to directly fill the bottles. By comparison, other companies tend to use concentrates imported from Mexico. Moreover, the company does not use any artificial preservatives, such as sodium benzoate, or xanthan, a thickening substance. No wonder then that the Vegas Cosmetics aloe vera drink bears the coveted BIO emblem (organically grown and manufactured). In addition, every bottle of the aloe vera drink has the EU certificate on it. Tasting of the aloe drinks is free.

Jürgen Liebig has invested part of his wealth in two estates located on Mallorca. First of all he renovated the Morro estate, his first property, in Son Severa in the east of the island, which is set on a 53,000 m² plot of land (habitable surface: 200 m², with room for 8 people and private pool, jacuzzi and top-quality equipment). The property is currently available for long-term rentals. Afterwards, the entrepreneur and his wife Rebecca had a second house built on a nearby plot, with a habitable surface area of 700 m².

The couple have found their second home on Mallorca, and it is not the number of days of sunshine alone that they appreciate – they also hold Mallorcans in high esteem, with their positive, affectionate spirit and their willingness to help, as well as the excellent delicacies of the island's gastronomy.

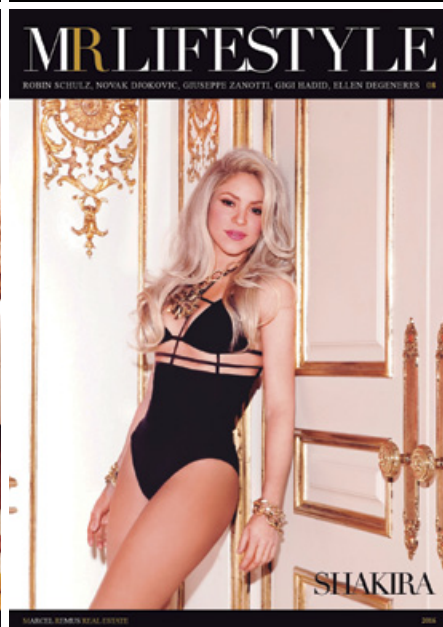
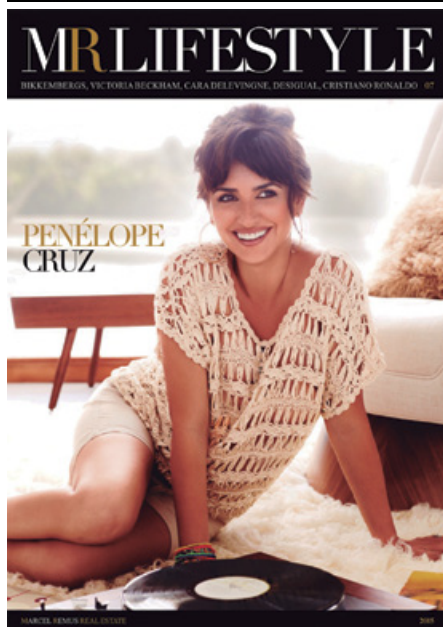
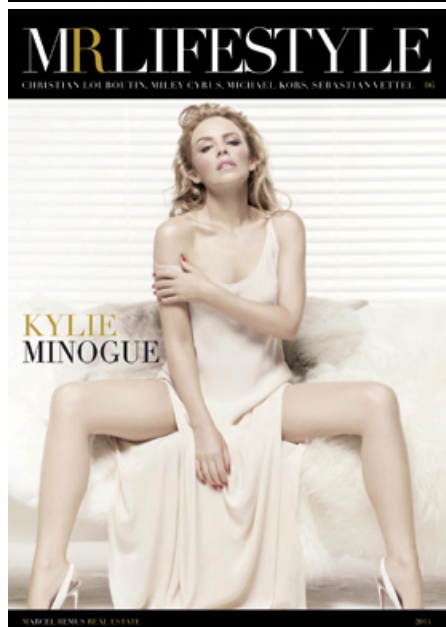
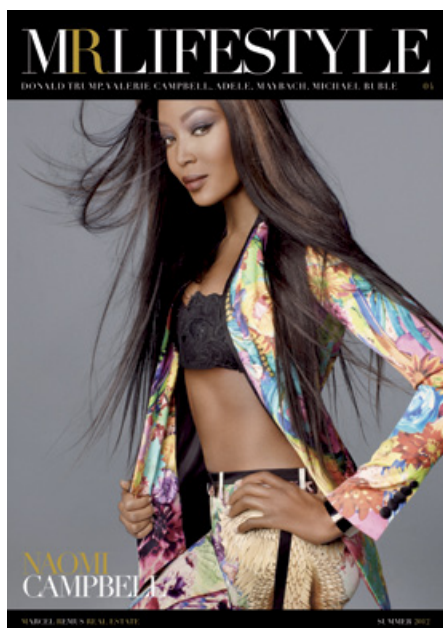
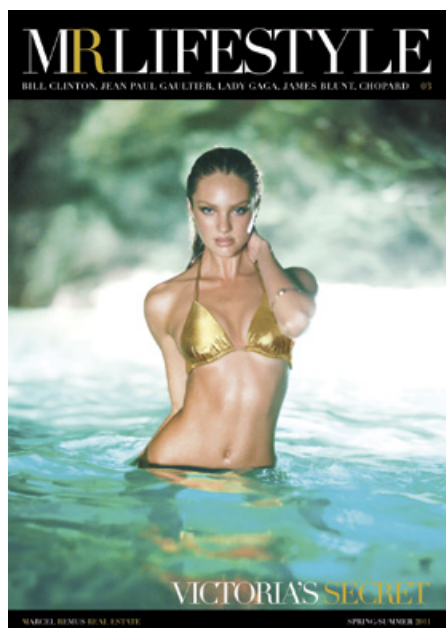
If you are interested in cooperating with Vega Cosmetics or the company's products, or indeed in renting the Morro estate, do not hesitate to contact Jürgen Liebig: www.juergen-liebig.de, Mobil: +49 170 45 88 303, jl@juergen-liebig.de.

bei dem wirklich die frisch geschälte Aloe Vera aus ökologischen Anbau aus Spanien mit bis zu 2000mg Acemannan (wichtigster Bestandteil der Aloe) direkt in die Flasche kommt und nicht die oft aus Mexiko importierten Konzentrate. Vegas verzichtet auch auf künstliche Konservierungsstoffe, wie Natriumbenzoat, sowie auf das Verdickungsmittel Xanthan. Sicherlich ein Grund, weshalb das Vegas Aloe Vera Trinkgel das heiß begehrte und aussagekräftige Siegel „BIO“ trägt. Jede einzelne Bio Aloe Flasche ist EU-zertifiziert. Kostenloses Probieren der Aloe Drinks ist möglich.

Ein Teil seines Geldes hat Jürgen Liebig auf Mallorca in zwei Fincas investiert. Nachdem er seine erste Finca Morro (53.000 m², Wohnfläche: 200 m² mit Platz für 8 Personen, eigenem Pool, Whirlpool und hochwertiger Ausstattung) in der Nähe von Son Servera im Osten der Insel renoviert hatte und nun zur Langzeitmiete anbietet, baute er gemeinsam mit seiner Frau Rebecca in der Nähe eine weitere Finca mit 700 m² Wohnfläche.

Für die Liebig ist Mallorca ihre zweite Heimat geworden. Beide schätzen an der Insel neben den vielen Sonnentagen besonders die Menschen mit ihrem positivem, herzlichem Gemüt und ihrer Hilfsbereitschaft sowie das gute Essen.

Sollten Sie an der Geschäftsidee mit Vegas, den Produkten oder auch an einer Langzeitmiete der Finca Morro Interesse haben, so kontaktieren Sie Jürgen Liebig: www.juergen-liebig.de, Mobil: +49 170 45 88 303, jl@juergen-liebig.de.



MARCEL REMUS

REAL ESTATE

“¡TODO DIFERENTE A LOS DEMÁS!”
 “EVERYTHING DIFFERENT TO THE REST!”
 „ALLES ANDERS ALS ALLE ANDEREN!”

Marcel Remus Real Estate es una de las empresas más prestigiosas, líder en el ramo de inmuebles de lujo en las ubicaciones más privilegiadas de la ciudad de Düsseldorf y Mallorca.

Valores como confidencialidad, seriedad y fiabilidad son de primordial importancia para Marcel Remus, fundador y único propietario de la compañía. Desde el principio, siempre ha actuado fiel a su lema “Todo diferente a los demás”, ofreciendo a su clientela inmuebles exclusivamente seleccionados personalmente por él con esmero y considerando su ubicación, calidad y relación calidad-precio.

Marcel Remus siempre se ocupa personalmente de cada uno de sus clientes, contando con el apoyo de su equipo profesional, así como con la colaboración de reconocidos abogados, notarios, bancos, asesores fiscales y expertos. Gracias a la red de acreditados contactos que mantiene el empresario a nivel internacional, Marcel Remus Real Estate satisface casi todos los deseos y demandas de sus clientes.

Además, la compañía se compromete muy activamente con las labores benéficas. “Considero muy importante ayudar a las personas desfavorecidas, sobre todo, cuando uno es joven. Sólo quien sabe compartir, crecerá”, apunta Marcel Remus. La “Elton John AIDS Foundation”, la “Brotzeit e.V.” de la actriz Uschi Glas entre otras, cuentan con el apoyo ejemplar por parte del empresario. Gracias a su destacada presencia mediática, millones de espectadores han podido hacerse una idea de su trabajo como agente inmobiliario, dado que Marcel Remus ha participado en más de cien ediciones del programa televisivo alemán “Alquilar, comprar, vivir” en el canal VOX así como en varias ediciones de “Explosiv Weekend” en el canal RTL. Actualmente mostrado en el programa de televisión “Abenteuer Leben”, en el canal alemán Kabel eins.

Marcel Remus ofrece una combinación única de extraordinarios inmuebles, eventos propios de estilo de vida y un excelente servicio personalizado.

Marcel Remus Real Estate is one of the leading companies for luxury real estate and the finest homes in prime locations in Düsseldorf and Mallorca.

Values like discretion, integrity and reliability are of the utmost importance to the founder and sole owner of the company, Marcel Remus. He has remained true to his motto of “Everything different to the rest” from the very beginning, offering his clientele exclusively properties selected by him personally with meticulous care and taking into consideration their location, quality and value for money.

Marcel Remus always deals personally with each individual client, with the support of his professional team of collaborators and excellent lawyers, notaries, banks, fiscal consultants and experts. Thanks to the company's good connections and efficient international network Marcel Remus Real Estate satisfies almost all the wishes and demands of its clients.

Moreover, the company is actively committed to charity work. “I believe it is extremely important to help the underprivileged, especially when one is young. Only those who know how to share can grow,” asserts Marcel Remus. The Elton John AIDS Foundation, the brotzeit e.V. by actress Uschi Glas among others, receive the businessman's energetic support. As a result of his prominent presence in the media, millions of people have been able to glean an idea of his work as a real estate agent. Remus has been in over 100 episodes of “Rent, buy, live” on Vox and has appeared on RTL's “Exclusiv Weekend” several times as well! At present shown on the tv program “Abenteuer Leben” on the German channel Kabel eins.

Marcel Remus offers a unique combination of extraordinary properties, distinctive lifestyle parties and personalized service at the same time.

Marcel Remus Real Estate ist eines der führenden Unternehmen für Luxus-Immobilien und feine Adressen in den hochwertigen Spitzenlagen auf Mallorca und in Düsseldorf.

Werte wie Diskretion, Seriosität und Zuverlässigkeit sind dem Gründer und alleinigen Inhaber, Marcel Remus, sehr wichtig. Seinem Motto „Alles anders als alle anderen“ ist er seit Beginn treu geblieben. Somit bietet er seiner Klientel ausschließlich Immobilien an, die er stets persönlich kritisch nach Lage, Qualität und Preisleistung sorgfältig auswählt.

Er betreut immer selbst jeden einzelnen Kunden und wird dabei von seinem professionellen Team an Mitarbeitern sowie exzellenten Rechtsanwälten, Notaren, Banken, Steuerberatern und Sachverständigen unterstützt. Durch die richtigen Kontakte und ein gut funktionierendes, internationales Netzwerk erfüllt Marcel Remus Real Estate fast alle Kundenwünsche.

Das Unternehmen engagiert sich außerdem aktiv im Wohltätigkeitsbereich. „Ich finde es wichtig, gerade in jungen Jahren benachteiligten Menschen zu helfen. Nur wer teilen kann, wird größer“, sagt Marcel Remus. So unterstützt er u.a. tatkräftig die Elton John AIDS Foundation und brotzeit e.V. von Schauspielerinnen Uschi Glas. Aufgrund der starken Medienpräsenz konnten sich mehrere Millionen Menschen bereits ein Bild von seiner Tätigkeit als Makler machen. Remus war in über 100 Folgen „mieten, kaufen, wohnen“ auf Vox und mehrmals bei RTL „Exclusiv Weekend“ zu sehen! Aktuell regelmäßig im Format „Abenteuer Leben“ auf Kabel eins.

Marcel Remus bietet eine einmalige Mischung aus beeindruckenden Immobilien, eigene Lifestyle Parties und zugleich persönlichem Service.



MARCEL REMUS ON TV

Desde hace más de siete años, Marcel Remus aparece constantemente en la televisión alemana. En programas como "Alquilar, comprar, vivir", un auténtico exitazo de público en el canal VOX, el empresario presenta los lujosos inmuebles de su portafolio en más de 100 episodios. Además, las cámaras de la emisora RTL suelen acompañarle a prestigiosos eventos, como la gala de los Oscar, el festival de cine de Cannes o la *Fashion Week* de Berlín. TV News en Facebook MarcelRemusOfficial.

For over seven years now, Marcel Remus has been appearing on German TV constantly. On programmes like "rent, buy, live", a real hit with the public on VOX channel, the entrepreneur presents the luxurious properties from his portfolio in more than 100 episodes. Moreover, the cameras of the broadcaster RTL usually accompany him to prestigious events, such as the Oscar award ceremony, the Cannes film festival or Berlin fashion week. TV News on Facebook MarcelRemusOfficial.

Seit über sieben Jahren ist Marcel Remus regelmäßig im deutschen Fernsehen zu sehen. In Erfolgsformaten wie „mieten, kaufen, wohnen“ auf Vox präsentierte er den Zuschauern in über 100 Folgen die Luxusimmobilien aus seinem Portfolio oder lässt sich von den Kameras des Senders RTL zu hochkarätigen Events wie der Oscarverleihung, dem Filmfestival in Cannes oder der Berlin Fashion Week begleiten. TV News auf Facebook unter MarcelRemusOfficial und Instagram.

MAKE LIFE A PASSION.

PERFECTLY FIT TOGETHER - EVERYWHERE.

You must be over your legal alcohol drinking age. Drink X-Vodka responsibly.



6- /12-TIMES DESTILLED PREMIUM VODKA

PURE 
CRYSTAL ENERGY

CRYSTAL CLEAR ENERGY DRINK



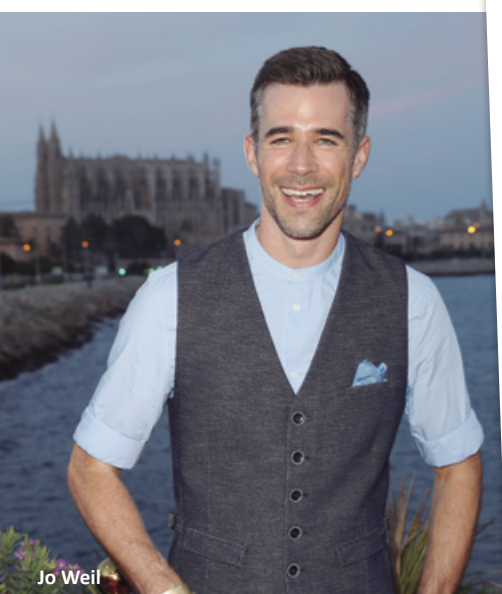
Marcel Remus & mother Silke Remus



Lisa Löch



Jörn Schlönvoigt



Jo Weil



Marcel Remus & Marcia Cross



Natascha Ochsenknecht



Frauke Ludowig



Sarah & Sina Tkotsch



Joelina Drews

REMUS LIFESTYLE



Kristina Bach



Simone Ballack



Sila Sahin



Mariella Ahrens



Frauke Ludowig, Marcia Cross & Lilly Becker



Sonja Kiefer & Cedric Schwarz



Thomas Rath



Mariella Ahrens & daughter

NIGHT 2016


MARCEL REMUS
REAL ESTATE



Office DÜSSELDORF

Franchise Partner **KATHRIN PAPPERGER**
www.marcelremus.com





ST. TÖNIS

CASA UNIFAMILIAR DE LUJO EN ST. TÖNIS. UBICACIÓN TRANQUILA CON PISCINA
 LUXURY HOME IN ST. TÖNIS. QUIET LOCATION AND SWIMMING POOL
 EXKLUSIVES EINFAMILIENHAUS IN RUHIGER LAGE MIT SWIMMINGPOOL

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4

VIVIENDA HOUSE HAUS: 350 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 2.048 m²

PRECIO PRICE PREIS: 2.150.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: V02011

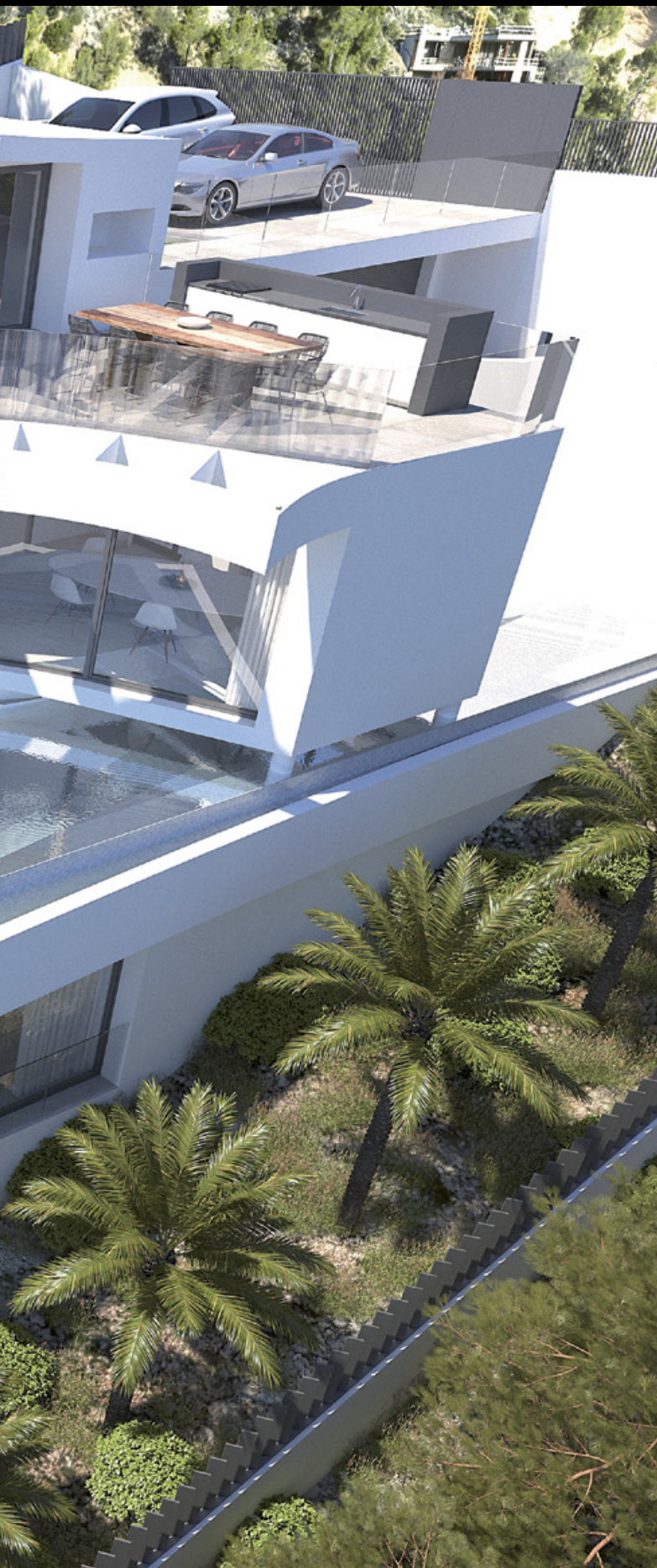
EXCLUSIVE



DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4

VIVIENDA HOUSE HAUS: 400 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.000 m²



SON VIDA

PROYECTO: NUEVA VILLA MODERNA DE
DISEÑO CON VISTAS AL MAR EN
UNA UBICACIÓN MARAVILLOSA

PROJECT: NEW FUTURISTIC DESIGNER VILLA
WITH SEA VIEWS IN DREAM LOCATION

PROJEKT: FUTURISTISCHE DESIGNER VILLA
MIT MEERBLICK IN TRAUMLAGE



PRECIO PRICE PREIS: 3.850.000 €
ENERGY CERTIFICATION: In progress
REF: 10216



ANDRATX

VILLA DE ENSUEÑO DE ESTILO FRANCÉS DE ALTA CALIDAD JUNTO AL MAR
DREAM VILLA IN FRENCH STYLE WITH BEST QUALITIES CLOSE TO THE SEA
TRAUMVILLA IM FRANZÖSISCHEN STIL MIT BESTECHENDER QUALITÄT AM MEER

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5

VIVIENDA HOUSE HAUS: 500 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 900 m²

PRECIO PRICE PREIS: 6.800.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 50130



SANTA PONSA

PROYECTO MUY MODERNO CON VISTAS PARCIALES AL MAR

DREAM PROPERTY IN PORTALS - GREAT ARCHITECTURE BY THE SEA

ULTRA MODERNES PROJEKT IN SANTA PONSA - MODERNE VILLA MIT TEILMEERBLICK

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4

VIVIENDA HOUSE HAUS: 650 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.500 m²

PRECIO PRICE PREIS: 2.350.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 40297



SANTA PONSA

ARQUITECTURA ESPECIAL: PROYECTO MODERNO CON VISTAS AL MAR EN SANTA PONSA

AMAZING ARCHITECTURE: MODERN PROJECT IN SANTA PONSA WITH GREAT VIEWS

BESONDERE ARCHITEKTUR: MODERNES PROJEKT IN SANTA PONSA MIT TRAUMBlick

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5

VIVIENDA HOUSE HAUS: 650 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.540 m²

PRECIO PRICE PREIS: 4.250.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 40298



ANDRATX

MARAVILLOSA VILLA EN ZONA TRANQUILA DE ANDRATX - A PIE AL PUERTO!
 BEAUTIFUL VILLA IN PEACEFUL AREA OF ANDRATX - BY FOOT TO THE HARBOR!
 SCHÖNE VILLA IN RUHIGER LAGE VON ANDRATX - ZU FUSS ZUM HAFEN!

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4
 VIVIENDA HOUSE HAUS: 315 m²
 SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 790 m²

PRECIO PRICE PREIS: 4.900.000 €
 ENERGY CERTIFICATION: In progress
 REF: 50288



SON VIDA

LUJO Y VISTAS INCREIBLES NUEVA VILLA EN SON VIDA

LUXURY AND THE PERFECT VIEWS- NEW VILLA IN SON VIDA

LUXUS UND DER PERFEKTE BLICK NEUBAU IN SON VIDA

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 8

VIVIENDA HOUSE HAUS: 1.400 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 4.500 m²

PRECIO PRICE PREIS: 8.600.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 10212

STORK

— Since 1958 —

INTERIOR DESIGN · KITCHEN



Für Deutschland und Mallorca

Internationaler Einrichtungsbedarf
und Interior Design



COR

Minotti

brühl
brühl.com

SCHRAMM®

WALTER KNOLL

PIURE.

ROLF
BENZ

USM

DEIDON®

interlücke

Mallorca
C/. Islas Baleares 37 (Son Bugadelles)
07180 Santa Ponsa
Tel.: 971-694 154

www.stork-mallorca.de

Germany
Melanchthonstr. 114
75015 Bretten
Tel.: +49-(0) 7252-91 40

www.stork-die-einrichtung.de



BENDINAT

VILLA DE LUJO CON VISTAS AL MAR 180 °, AL CAMPO DE GOLF Y AL CASTELL DE BENDINAT
LUXURY VILLA WITH 180° SEA VIEW - VIEWS OVER THE GOLFCOURT AND THE BENDINAT CASTELL
LUXUSVILLA MIT 180° MEERBLICK - BLICK ÜBER DEN GOLFPLATZ UND DAS SCHLOSS BENDINAT

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5

VIVIENDA HOUSE HAUS: 870 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.700 m²

PRECIO PRICE PREIS: 8.500.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 30216



The Light Experience

by **LEDGLASS**
Glass&LightEngineers



www.ledglass.es



ANDRATX

DISEÑO MODERNO PARA SENTIRSE BIEN - VILLA EN CAN BORRAS, ANDRATX

MODERN DESIGN TO FEEL GOOD! - VILLA IN CAN BORRAS, ANDRATX

MODERNES DESIGN ZUM WOHLFÜHLEN! - VILLA IN CAN BORRAS, ANDRATX

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5

VIVIENDA HOUSE HAUS: 660 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 2.260 m²

PRECIO PRICE PREIS: 6.850.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 50298



DESIGN

AVANT-GARDE

LIQUID ARCHITECTURE

17 Arquitecto Francisco Casas St.
Local B-23, 07181 Bendinat • 971676185





ANDRATX

SOL TODO EL DÍA VILLA CON VISTAS MARAVILLOSAS EN EL PORT D'ANDRATX

CLASSIC VILLA WITH DREAM VIEWS - PROPERTY IN SOUGHT AFTER AREA

HAUS IM KLASSISCHEN DESIGN MIT TRAUMBlick IMMOBILIE IN BEGEHRTER WOHLNLAGe

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4

VIVIENDA HOUSE HAUS: 390 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.570 m²

PRECIO PRICE PREIS: 4.900.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 50281



SOL DE MALLORCA

VILLA NUEVA Y MODERNA DE DISEÑO CON VISTAS AL MAR - ALTA CALIDAD EN SOL DE MALLORCA
 MODERN DESIGNER PROPERTY WITH SEA VIEWS - BEST QUALITIES IN SOL DE MALLORCA
 MODERNER DESIGNER NEUBAU MIT MEERBLICK - BESTE QUALITÄT IN SOL DE MALLORCA

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5
 VIVIENDA HOUSE HAUS: 496 m²
 SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.450 m²

PRECIO PRICE PREIS: 4.900.000 €
 ENERGY CERTIFICATION: In progress
 REF: 40300



ESPORLES

PROPIEDAD EN ESPORLES - VISTAS SOBRE LA CIUDAD Y EL MAR
PROPERTY IN ESPORLES - VIEWS OVER THE CITY AND THE SEA!
ANWESEN IN ESPORLES - BLICK ÜBER DIE STADT UND DAS MEER!

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 7

VIVIENDA HOUSE HAUS: 900 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 17.500 m²

PRECIO PRICE PREIS: 6.500.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 60260



ANDRATX

SOL TODO EL DÍA VILLA CON VISTAS MARAVILLOSAS EN EL PORT D'ANDRATX

THE WHOLE DAY SUN VILLA WITH DREAM VIEWS IN ANDRATX

SONNE DEN GANZEN TAG VILLA MIT TRAUMBlick IN PORT ANDRATX

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4

VIVIENDA HOUSE HAUS: 380 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.000 m²

PRECIO PRICE PREIS: 5.200.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 50248



SON VIDA

¡PROPIEDAD DE LUJO! VILLA ESPECIAL EN UBICACIÓN MARAVILLOSA CON MUCHOS DETALLES
SPECIAL PROPERTY IN SON VIDA. GREAT VILLA IN BEST LOCATION AND WITH LUXURY DETAILS
ANWESEN DER SPITZENKLASSE. AUSSERGEWÖHNLICHES ANWESEN MIT LUXURIÖSEN DETAILS IN SON VIDA

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 9

VIVIENDA HOUSE HAUS: 1.800 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 6.000 m²

PRECIO PRICE PREIS: 12.500.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 10179



ANDRATX

VILLA FANTÁSTICA CON VISTAS AL MAR - DISEÑO Y LUJO

FANTASTIC SEA VIEW VILLA ON MONT PORT - LUXURY AND GREAT DESIGN

FANTASTISCHE MEERBLICK VILLA AUF MONT PORT - LUXUS UND DESIGN!

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4

VIVIENDA HOUSE HAUS: 440 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.436 m²

PRECIO PRICE PREIS: 5.950.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 50299



PORTALS

PROPIEDAD DE LUJO EN PORTALS - ARQUITECTURA IMPRESIONANTE JUNTO AL MAR

DREAM PROPERTY IN PORTALS - GREAT ARCHITECTURE BY THE SEA

TRAUMHAFTES LUXUSOBJEKT IN PORTALS - BESONDERE ARCHITEKTUR AM MEER

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5

VIVIENDA HOUSE HAUS: 700 m²

SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.650 m²

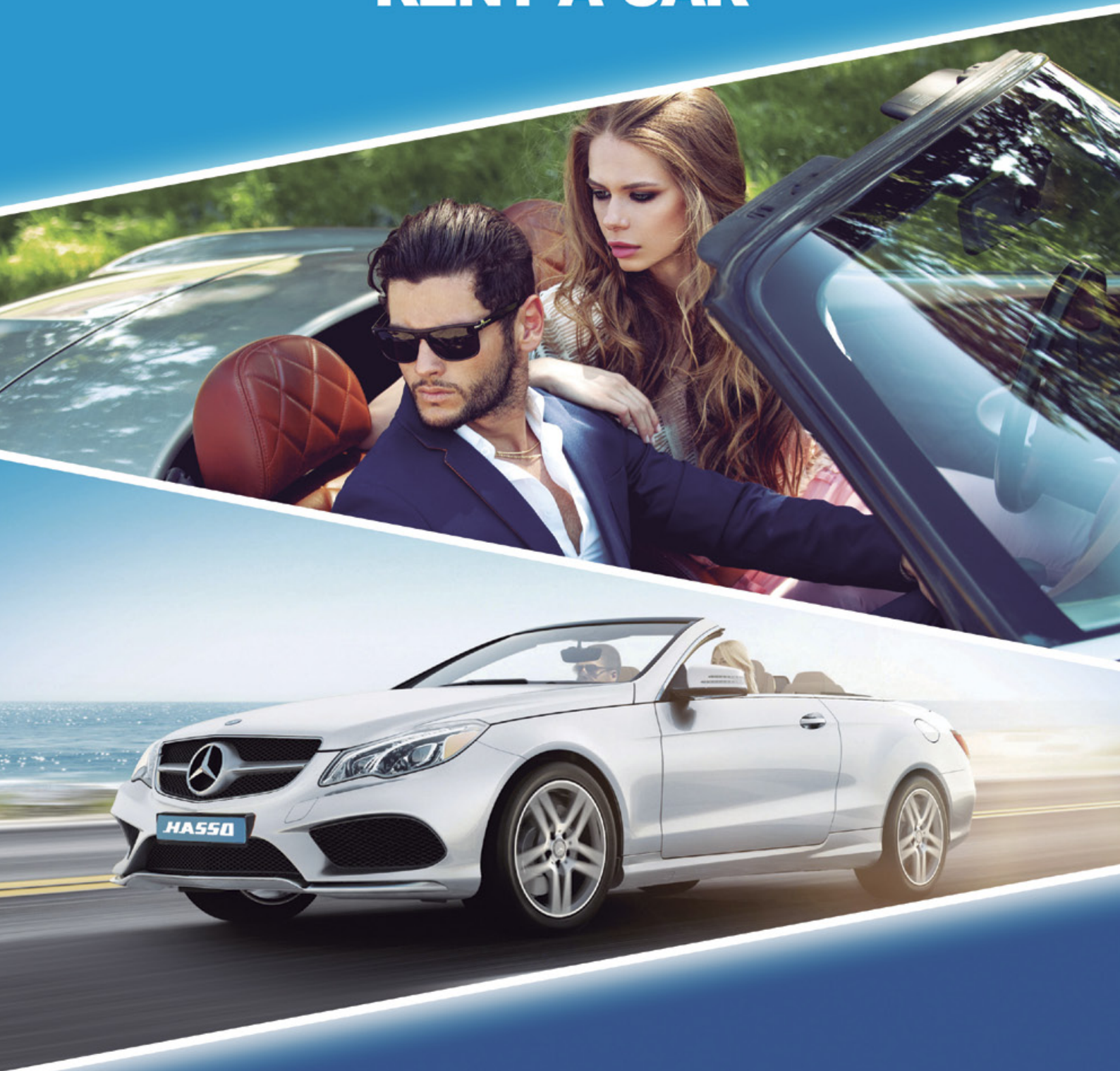
PRECIO PRICE PREIS: 8.500.000 €

ENERGY CERTIFICATION: In progress

REF: 30214

HASSO

RENT A CAR



(+34) **971 430 577**
www.hasso-rentacar.com

Camí de C'an Pastilla 74 · 07610 Palma de Mallorca · info@hasso-rentacar.com



PALMA

ÁTICO EN EL PASEO MARÍTIMO DE PALMA -
APARTAMENTO DE LUJO JUNTO AL PUERTO

PENTHOUSE AT THE PASEO MARÍTIMO IN
PALMA - LUXURY APARTMENT IN FIRST
LINE BY THE HARBOR

PENTHOUSE AM PASEO MARÍTIMO IN PALMA -
LUXUSWOHNUNG IN ERSTER LINIE AM HAFEN

DORMITORIOS BEDROOMS
SCHLAFZIMMER: 3
VIVIENDA HOUSE HAUS: 170 m²
PRECIO PRICE PREIS: 1.790.000 €

ENERGY
CERTIFICATION:
In progress
REF: 20175



COSTA D'EN BLANES

PROPIEDAD DE ENSUEÑO CONVISTAS AL MAR. VILLA
DE LUJO EN COSTA D'EN BLANES DE ALTA CALIDAD.

DREAM PROPERTY WITH SEA VIEWS!
LUXURY VILLA IN COSTA D'EN BLANES WITH
EXTRAORDINARY QUALITY

TRAUMIMMOBILIE MIT MEERBLICK. LUXUS VILLA
IN COSTA D'EN BLANES VON
AUSSERGEWÖHNLICHER QUALITÄT!

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 5
VIVIENDA HOUSE HAUS: 700 m²
SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 1.870 m²
PRECIO PRICE PREIS: On request

ENERGY
CERTIFICATION:
In progress
REF: 30217



BENDINAT

PROPIEDAD NUEVA CONVISTAS SOBRE LA
BAHIA - VILLA MODERNA EN BENDINAT

NEW PROPERTY WITH VIEWS OVER THE BAY -
MODERNE VILLA IN BENDINAT

NEUBAU MIT BLICK ÜBER DIE BUCHT -
MODERNE VILLA IN BENDINAT

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 4
VIVIENDA HOUSE HAUS: 405 m²
SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 858 m²
PRECIO PRICE PREIS: 7.900.000 €

ENERGY
CERTIFICATION:
In progress
REF: 30213



SANTA EUGENIA

PROPIEDAD CERCA DE PALMA
COMPLETAMENTE REHABILITADA

PROPERTY CLOSE TO PALMA - TOTALLY
REFURBISHED IN BEAUTIFUL NATURE

ANWESEN NICHT WEIT VON PALMA -
KOMPLETT SANIERT IN HERRLICHER NATUR

DORMITORIOS BEDROOMS SCHLAFZIMMER: 7
VIVIENDA HOUSE HAUS: 445 m²
SOLAR PLOT GRUNDSTÜCK: 15.900 m²
PRECIO PRICE PREIS: 3.400.000 €

ENERGY
CERTIFICATION:
In progress
REF: 60276

DUXIANA®



Bett DUX 1001
Sessel DUX Spider Chair

Der weltbeste Platz für Erholung

Sie werden kein anderes
Bett mehr brauchen

Wenn Sie heutzutage auf einem DUX-Bett schlafen, ruht Ihr Körper auf 90 Jahren führender Schlafforschung und kontinuierlicher Weiterentwicklung. Das von DUX eigens hergestellte Endlosfederkernsystem ist in der Bettenwelt einzigartig und sorgt dafür, dass sich der Druck gleichmäßig verteilt und der Körper besser entlastet wird. Dadurch erlangen Sie jede Nacht mehr Tiefschlaf. Deshalb vertrauen neben dem Burj al Arab in Dubai unzählige der besten Hotels der Welt nur auf DUX-Betten.



DUXIANA MALLORCA

PLAZA ROSARIO 3 | PALMA DE MALLORCA
+34 971 72 72 27 | WWW.DUXIANA.COM



**POWER.
ELEGANCE.
SENSIBILITY.**

www.marcelremus.com 



¿Quiere usted vender o alquilar su inmueble?
Por favor, pónganse en contacto conmigo.

*Would you like to sell or rent your property?
Please contact me.*

Möchten Sie Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?
Bitte kontaktieren Sie mich.

 **Marcel Remus**
mr@marcelremus.com
T. (+34) 971 450 019

